



CONSEIL COMMUNAL DU 26 NOVEMBRE 2020  
GEMEENTERAAD VAN 26 NOVEMBER 2020

REGISTRE  
REGISTER

**Présents**  
**Aanwezig**

Christophe Magdalijns, *Président/Voorzitter* ;  
Didier Gosuin, *Bourgmestre/Burgemeester* ;  
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Jeannine Crucifix, Florence Couldrey,  
Didier Molders, Lieve Jorens, *Échevin-e-s/Schepenen* ;  
Isabelle Désir, Véronique Artus, Jean-Claude Vitoux, Christian Grétry, Marc Vandame, Jeremy Van  
Gorp, Jasmine Boumraya, Stéphanie Paulissen, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline  
Vermeiren, Nathalie Wyns, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck,  
Matthieu Pillois, François Lebovy, Carinne Lenoir, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

**Excusés**  
**Verontschuldigd**

Valérie Cops, Vanessa Rigodanzo, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 20:00  
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

26.11.2020/A/0001 **Secrétariat**  
**Tenue à distance de la séance du Conseil communal**

LE CONSEIL,  
Vu la Nouvelle loi communale, l'article 85 ;  
Vu l'Ordonnance de police du Bourgmestre du 04.11.2020 imposant des mesures de  
sécurité dans la tenue des séances des organes communaux et du CPAS dans le cadre de la  
crise du coronavirus  
Considérant ce qui suit :  
La convocation ainsi que toutes les pièces relatives aux points inscrits à l'ordre du jour ont  
été communiquées par la voie électronique aux conseillers communaux au moins 24h avant  
l'heure fixée pour la réunion.  
PREND ACTE

- de la tenue à distance de la séance du Conseil communal.

Le Conseil prend acte.

---

**Secretariaat**  
**Op afstand houden van de vergadering van de Gemeenteraad**

DE RAAD,  
Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikel 85 ;  
Gelet op de Politieverordening van de burgemeester houdende veiligheidsmaatregelen  
betreffende de zittingen van de gemeenteraad en van de besluitvormende organen van het  
OCMW in het kader van de coronacrisis

Overwegende wat volgt :

De uitnodiging alsook alle documenten met betrekking tot de agendapunten worden ten minste 24 uur vóór het voor de vergadering vastgestelde tijdstip elektronisch aan de betrokken leden meegedeeld

NEEMT AKTE

- van het houden van de vergadering van de gemeenteraad op afstand.

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0002

**Secrétariat**

**Interpellation des habitants - accès piéton au stade communal**

Le 22.10.2020, Madame Muriel Koch a transmis par e-mail à Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre d'Auderghem, l'interpellation suivante au Collège.

Celle-ci, conforme au règlement sur l'interpellation des habitants a l'attention du collège des Bourgmestre et échevins est recevable.

*Monsieur le Bourgmestre,*

*Mesdames et Messieurs les membres du Collège,*

*Le stade communal occupe un aspect central dans la vie des Auderghemois.*

*Un nombre conséquent d'adultes et d'enfants participent avec enthousiasme aux activités sportives qui sont proposées par les différents clubs présents sur le site.*

*La situation du stade communal, aux abords de l'E411, ne permet malheureusement pas un accès aisé et ce, particulièrement pour les piétons.*

*En effet, sur la chaussée de Wavre, à partir du croisement débouchant sous le viaduc jusqu'à l'entrée du jardin botanique Jean Massart, sur une distance de plus ou moins 50 mètres, la piste cyclable cohabite avec la chaussée sans plus qu'aucune infrastructure piétonne ne soit présente.*

*Cette non sécurisation des piétons est particulièrement dommageable pour les enfants, et parfois très jeunes enfants, qui se voient dès lors obligés de circuler sur la piste cyclable pour arriver à leur destination.*

*Bien sûr, s'agissant d'une voirie régionale, la commune d'Auderghem n'est pas compétente en ce qui concerne un éventuel aménagement permettant une sécurisation des piétons.*

*Néanmoins, des relais auprès des autorités régionales, compétentes en la matière, existent et doivent être utilisés.*

*Nos questions sont les suivantes :*

- *Depuis quand cette situation perdure-t-elle ?*
- *Quelles sont les démarches qui ont été entamées par la Commune auprès des cabinets compétents et de Bruxelles-Mobilité ?*
- *Quelles ont été les réponses de ces derniers ?*
- *Une action complémentaire est-elle envisagée ?*

*Nous vous remercions pour vos réponses.*

- **Réponse du Collège, par Madame Sophie de Vos**

Je vous remercie très sincèrement pour cette interpellation.

Le problème de la cohabitation entre piétons et cyclistes est un problème qui dépasse largement le tronçon de la chaussée de Wavre qui vous tient à cœur.

La période de déconfinement a d'ailleurs exacerbé les tensions entre les différents usagers de l'espace public. A tel point que nous avons décidé de faire réaliser un diagnostic exhaustif au niveau de toute la commune pour identifier tous les points noirs en matière de mobilité douce, en commençant par les usagers les plus faibles, c'est-à-dire les piétons, PMR, personnes malvoyantes,... Ce diagnostic nous permettra d'orienter nos actions en la matière dans les années à venir et d'insister auprès de la Région pour les lieux la concernant.

Mais revenons à votre question : cette piste cyclable existe dans l'état depuis certainement 20 ans mais je n'ai pas connaissance de problème récurrents à cet endroit avant cette année-ci. L'augmentation du nombre de cyclistes en est peut-être la raison. Ceci étant, et suite à d'autres plaintes avant votre interpellation, j'ai écrit à la ministre Van den Brandt en date du 25 septembre dernier pour lui faire état d'un certain nombre de lieux problématiques, dont celui que vous mentionnez.

N'ayant pas reçu de réponses à la date de la réception de votre interpellation (soit un mois plus tard), j'ai réécrit en m'appuyant sur celle-ci. La réponse est enfin arrivée en date du 30 octobre, je cite :

« Sur le bas de la Chaussée de Wavre : Si nous appliquons le principe STOP à cet espace limité, nous devons probablement trouver de l'espace où les voitures roulent ou se garent pour l'instant, afin de libérer de l'espace pour les modes actifs. Nous allons demander à Bruxelles Mobilité d'étudier les options possibles. »

Vous connaissez les lieux : il n'y a déjà qu'une bande pour les voitures puisque l'autre est destinée aux bus et il n'y a pas de places de parking ! La réponse semble donc volontairement orientée « anti-voitures » alors que d'autres solutions sont envisageables vu les espaces « perdus » disponibles.

Nous écrirons régulièrement pour savoir où en sont les études demandées à Bruxelles Mobilité.

Le Conseil prend acte.

---

## Secretariaat

### Interpellatie van de inwoners - voetgangerstoegang tot het gemeentelijke stadion

Op 22.10.2020 stuurde mevrouw Muriel Koch per e-mail aan de heer Didier Gosuin, burgemeester van Oudergem, de volgende interpellatie naar het college.

Deze is, in overeenstemming met het reglement betreffende de interpellatie van de inwoners ter attentie van het college van burgemeesters en schepenen, ontvankelijk.

Meneer de burgemeester,

Dames en heren van het College,

Het gemeentelijke stadion staat centraal in het leven van de Oudergemnaar.

Een aanzienlijk aantal volwassenen en kinderen nemen enthousiast deel aan de sportactiviteiten die worden aangeboden door de verschillende clubs die daar aanwezig zijn.

De locatie van het gemeentelijke stadion, op de E411, laat helaas geen gemakkelijke toegang toe, vooral voor voetgangers.

Inderdaad, op de Waversesteenweg, vanaf de kruising onder het viaduct tot aan de ingang van de botanische tuin Jean Massart, over een afstand van ongeveer 50 meter, bestaat het fietspad naast de rijbaan, zonder dat er een voetgangersinfrastructuur aanwezig is.

Dit gebrek aan veiligheid voor voetgangers is vooral schadelijk voor kinderen, en soms

ook voor zeer jonge kinderen, die daarom gedwongen worden het fietspad te gebruiken om hun bestemming te bereiken.

Aangezien het hier om een gewestelijke weg gaat, is de gemeente Oudergem uiteraard niet verantwoordelijk voor regelingen om de veiligheid van voetgangers mogelijk te maken.

Niettemin bestaan er wel verbanden met de gewestelijke overheden, die op dit gebied bevoegd zijn, en deze moeten ook worden gebruikt.

Onze vragen zijn de volgende:

- Sinds wanneer houdt deze situatie aan?

- Welke stappen heeft de gemeente ondernomen bij de bevoegde ministeriele kabinetten en bij Brussel Mobiliteit?

- Wat zijn hun antwoorden?

- Is er verdere actie gepland?

Dank u voor uw antwoorden.

• **Antwoord van het College, van mevrouw Sophie de Vos**

Ik dank u oprecht voor dit interpretatie.

Het probleem van het samenleven van voetgangers en fietsers is een probleem dat veel verder gaat dan het gedeelte van de Waversesteenweg dat u na aan het hart ligt.

De periode van versoepeling van de Covid maatregelen heeft bovendien de spanningen tussen de verschillende gebruikers van de openbare ruimte verergerd. We hebben dan ook besloten om in de hele gemeente een uitgebreide diagnose te laten stellen om alle zwarte plekken op het gebied van zachte mobiliteit te identificeren, te beginnen met de zwakste gebruikers, d.w.z. voetgangers, personen met een beperkte mobiliteit, slechtzienden, enz. Deze diagnose zal ons in staat stellen onze acties op dit gebied in de komende jaren te sturen en aan te dringen op de regio voor de plaatsen die haar aanbelangen.

Maar terug naar uw vraag: dit fietspad zeker sinds 20 jaar, maar ik ben me niet bewust van herhaadelijke problemen op deze locatie tot dit jaar. De toename van het aantal fietsers kan de reden zijn. In dit verband en naar aanleiding van andere klachten voorafgaand aan uw ondervraging heb ik op 25 september een brief aan minister Van den Brandt geschreven om haar op de hoogte te stellen van een aantal probleemgebieden, waaronder het door u genoemde probleemgebied.

Aangezien ik op de datum van ontvangst van uw interpellatie (een maand later) nog geen antwoord had ontvangen, heb ik op basis van uw interpellatie herschreven. Het antwoord kwam uiteindelijk op 30 oktober aan, en ik citeer:

"Op de bodem van de Waversesteenweg: Als we het STOP-principe toepassen op deze beperkte ruimte, zullen we voorlopig waarschijnlijk ruimte moeten vinden voor auto's om te rijden of te parkeren, om zo ruimte vrij te maken voor actieve gebruikers. We gaan Brussel Mobiliteit vragen om de mogelijke opties te bestuderen. »

U kent de plaats: er is al maar één rijstrook voor auto's, aangezien de andere rijstrook voor bussen is en er geen parkeerplaatsen zijn! Het antwoord lijkt dus bewust "anti-auto" te zijn, terwijl andere oplossingen mogelijk zijn gezien de "verloren" beschikbare ruimte.

We zullen regelmatig schrijven om de status van de aangevraagde studies bij Brussel Mobiliteit te achterhalen.

De Raad neemt akte.

LE CONSEIL,  
Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;  
Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;  
Vu le projet de procès-verbal ;  
DECIDE  
d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 29.10.2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.  
29 votants : 29 votes positifs.

---

**Secretariaat**  
**Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 29.10.2020 - Goedkeuring**

DE RAAD,  
Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis  
Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;  
Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;  
BESLIST  
om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 29.10.2020 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0004 **Secrétariat**  
**Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.**

LE CONSEIL,  
Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;  
Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

Référence	Service	Objet	Estimation Dépense/Recette	Articles Budgétaires
#002/13.10.2020/B/0008#	Espace Public	Placement de stores automatiques dans le réfectoire du pavillon des Arums - Marché de faible montant - Désignation de l'adjudicataire	6.423,60€ tvac	722/72460
#002/13.10.2020/B/0020#	Bibliothèque	Achat de mobilier pour le service des bibliothèques et ludothèque 2020 - procédure négociée sur simple facture acceptée	8437,03	767/74151

#002/13.10.2020/B/0059#	Régie foncière	Immeuble 166 avenue Van Horenbeeck. Réaménagement d'un appartement. Procédure négociée sans publication préalable. Approbation de la dépense. Désignation des firmes à consulter.	+/- 102.000 €	243
#002/13.10.2020/B/0060#	Régie foncière	Immeuble 56 boulevard du Triomphe. Elagage d'un arbre. Marché de travaux de faible montant.	1802,9	100/61401.2020
#002/13.10.2020/B/0064#	Informatique	Nettoyage et désinfection du matériel informatique en 2020 - Marché de faible montant conclu par facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.	environ 1.000€	139/12313
#002/13.10.2020/B/0078#	Service Juridique	Marché par procédure négociée sans publicité - Consultation d'avocats pour représenter la Commune dans le cadre d'une demande de désignation d'un curateur à succession vacante - Chaussée de Watermael 104 - Fixation des conditions	maximum 5.000 euros	104/122.03
#002/13.10.2020/B/0085#	Ressources Humaines	Organisation d'un assésment préalable à la désignation d'un-e directeur-trice des ressources humaines - Marché de services de faible montant - Fixation des condition et de la liste des soumissionnaires Approbation du descriptif de fonction	13000	104/12318
#002/20.10.2020/B/0009#	Espace Public	Acquisition de Totems pour les abords des écoles - Marché de faible montant - Fixation des conditions - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	30.000€ TVAC	421/735.60 - 764/724.60

#002/20.10.2020/B/0012#	Espace Public	Déplacement d'une armoire technique située dans le trottoir, rue du Vieux Moulin 101 - marché de faible montant par facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	1.254,37 € TVAC	421/735.60
#002/20.10.2020/B/0013#	Espace Public	Entretien d'un des séparateurs a hydrocarbure de la zone d'activité - Marché travaux de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	2.596,06 TVAC	104/125.06
#002/20.10.2020/B/0014#	Espace Public	Fourniture et pose d'une balançoire à la plaine de jeux située square Antoine Van Lindt - Marché de faible montant sur facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	7465,7	764/725.60
#002/20.10.2020/B/0015#	Espace Public	Marché d'architecture destiné à obtenir le permis d'urbanisme nécessaire pour effectuer une percée dans le mur d'enceinte de la cure de l'église Sainte Anne afin de le réaménager en espace potager et de permettre ensuite que les habitants du quartier puissent y accéder - Marché de faible montant par facture acceptée - Désignation de l'adjudicataire	3.025,00€ TVAC	421/735.60
#002/20.10.2020/B/0019#	Espace Public	Revêtement de sol dans deux classes du cs des Marronniers et crèche les Mômes - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	17000	722/72460 844/72460

#002/20.10.2020/B/0021#	Espace Public	Une étude de mise en conformité globale du bâtiment / Rénovation et modernisation du bâtiment – Maison des Jeunes - Procédure négociée sans publication préalable – Fixations des conditions - Approbation de la dépense et du cahier des charges - Désignation des firmes à consulter	60000	761.724.60
#002/20.10.2020/B/0023#	Mobilité	Fourniture de matériel de signalisation - Marché par procédure négociée sans publicité - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.	6026,82	421/735 60
#002/20.10.2020/B/0033#	Enseignement - Formation	Activités Parascolaires - Cours d'escalade le mercredi après-midi - Marché de faible montant conclu par facture acceptée - période du 1er janvier au 31 décembre 2021.	1500	Dépense : 7611/12406 Recette : 7611/16109
#002/20.10.2020/B/0034#	Enseignement - Formation	Activités Parascolaires - Cours de judo le mercredi après-midi - Marché de faible montant conclu par facture acceptée - période du 1er janvier au 31 décembre 2021.	3000	Dépense : 7611/12406 Recette : 7611/16109
#002/20.10.2020/B/0035#	Enseignement - Formation	Activités Parascolaires - Cours de natation le mercredi après-midi - Marché de faible montant conclu par facture acceptée - période du 1er janvier au 31 décembre 2021.	4000	Dépense : 7611/12406 Recette : 7611/16109



#002/20.10.2020/B/0058#	Sport	Marché de service d'étude et d'architecture pour la démolition de l'ancienne entrée du Logis, l'aménagement d'un accès carrossable via la rue du Villageois et obtention des permis nécessaires pour mettre en œuvre un système d'aération naturelle - Fixation des conditions de passation et de la liste des soumissionnaires à consulter.	30000	764/72460
#002/20.10.2020/B/0071#	Régie foncière	Immeuble sis 1169 chaussée de Wavre. Remplacement d'une chaudière. Marché de travaux de faible montant.	2479,48	100/61401
#002/20.10.2020/B/0072#	Régie foncière	Immeubles 87 avenue du Kouter/11 avenue Vanhaelen. Prise en charge d'un déménagement. Marché de travaux de faible montant.	1828,92	100/61401
#002/27.10.2020/B/0020#	Espace Public	Etude de sécurisation du cs du Souverain - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	15 000	722/72460
#002/27.10.2020/B/0023#	Espace Public	Remise en état des tombes des anciens combattants au cimetière communal - Procédure négociée sans publication - Désignation de nouvelles firmes à consulter	60000	878/735.60
#002/27.10.2020/B/0043#	Enseignement - Formation	Centres scolaires communaux - Achat de matériel d'équipement et mobilier - Marché de faible montant - désignation du fournisseur.	12243,75	722/74251

#002/27.10.2020/B/0066#	Sport	Rénovation du terrain de football T2 en gazon artificiel au Stade communal - Marché de travaux par procédure négociée directe avec publication préalable - Modification budgétaire - Désignation de l'adjudicataire.	487689,45	7642/72560
#002/27.10.2020/B/0077#	Informatique	Câblage informatique (travaux et matériel) ancien bureau de police - Liste du matériel à acheter - Désignation d'un adjudicataire.	23494,32	120/74253
#002/27.10.2020/B/0079#	Affaires flamandes	Achat de matériel d'exposition en extérieur pour le Service Affaires Flamandes-Culture - Désignation du fournisseur 2020	-20000	7672/74451
#002/27.10.2020/B/0095#	Service Juridique	Marché de services d'ingénieur conseil en stabilité pour la reconstruction de locaux d'activités scolaires (Pavillon Collin) – Prolongation du délai, publication via Free Market et modification de la liste des soumissionnaires à consulter	8500	722/72460
#002/30.10.2020/B/0004#	Espace Public	Etude acoustique des locaux de la crèche des Oursons - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	79.214,44€ reste disponible	722/72460 travaux divers écoles et crèches
#002/03.11.2020/B/0008#	Espace Public	Aménagement de la cour de récréation des les Marronniers - Marché de travaux par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense et du CSC - Désignation des firmes à consulter	55000	722/724.60

#002/03.11.2020/B/0015#	Culture	Impression de drapeaux "Auderghem-Oudergem" - Marché par procédure négociée sans publicité - Attribution	720	762/74498
#002/03.11.2020/B/0030#	Enseignement - Formation	Centres scolaires communaux, Académie et Institut Auderghemois de Promotion Sociale - Achat de 6 armoires fortes ignifugées - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur.	12487,2	722/74451
#002/03.11.2020/B/0039#	Petite Enfance	Crèche communale "Les Poneys" - Achat d'un réchaud électrique induction - Marché de faible montant sur facture acceptée.	89,95	100/74498
#002/03.11.2020/B/0045#	Prévention	A.B. 100/74498 : chaussures destinées à la cellule éducative de la Maison de la Prévention. – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation des adjudicataires pour les dépenses envisagées. – Communication au Conseil communal.	1100	100/74498
#002/03.11.2020/B/0046#	Prévention	Acquisition de vélos et accessoires par le service Prévention. – Marché de faible montant - Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation de l'adjudicataire.	2671	300/74451

#002/03.11.2020/B/0052#	Informatique	Achat du matériel informatique (20 ordinateurs portables pour le télétravail) - DEPENSE URGENTE DANS LE CADRE DE LA GESTION DE LA PANDEMIE DE COVID-19 - liste du matériel à acheter – Désignation d'un adjudicataire.	18960	140/74253
#002/03.11.2020/B/0064#	Service Juridique	Marché par procédure négociée sans publicité - Consultation d'avocats pour représenter la Commune dans le cadre d'une demande de désignation d'un curateur à succession vacante - Chaussée de Watermael 104 - Attribution du marché - Désignation de l'adjudicataire	726	104/122.03
#002/03.11.2020/B/0065#	Service Juridique	Nettoyage du centre de dépistage du coronavirus - COVID - 19 - Marché de faible montant - Désignation de l'entreprise	7114,8	104/12502

**PREND ACTE :**

- de la passation des marchés de moins de 139.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil est informé.

**Secretariaat**

**Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.**

**DE RAAD,**

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

Referentie	Dienst	Onderwerp	Aanwending uitgave / ontvangst (EUR)	Begrotings- artikelen

#002/13.10.2020/B/0008#	Publieke Ruimte	Plaatsing van de automatische jaloezieën in de refter van het Pavillon des Arums	6.423,60€ tvac	722/72460
#002/13.10.2020/B/0020#	Bibliotheek	Aankoop van meubilair voor de bibliotheekdienst 2020 en spellenbibliotheek - overheidsopdracht van beperkte waarde - Aanvaarde factuur	8437,03	767/74151
#002/13.10.2020/B/0059#	Regie voor het Grondbeleid	Gebouw gelegen 166 Van Horenbeecklaan. Renovatie van een appartement. Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking. Goedkeuring van de uitgave. Aanduiding van de te raadplegen ondernemingen.	+/- 102.000 €	243
#002/13.10.2020/B/0060#	Regie voor het Grondbeleid	Gebouw Triomflaan 56. Snoeien van een boom.	1802,9	100/61401.2020
#002/13.10.2020/B/0064#	Informatica	Reiniging en desinfectie van computerapparatuur in 2020	environ 1.000€	139/12313
#002/13.10.2020/B/0078#	Juridische dienst	Raadpleging van advocaten om de gemeente te vertegenwoordigen in het kader van een aanvraag tot benoeming van een curator van een leegstaande nalatenschap	maximum 5.000 euros	104/122.03
#002/13.10.2020/B/0085#	Human Resources	Organisatie van een assessment voorafgaande aan de benoeming van een Human Resources Manager - Dienstenoverheidsopdracht van beperkte waarde - Vaststelling van de gunningsvoorwaarden en van de lijst van de inschrijvers	13000	104/12318
#002/20.10.2020/B/0009#	Publieke Ruimte	Aankoop van Totems voor de omgeving van scholen - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te raadplegen firma's	30.000€ TVAC	421/735.60- 764/724.60

#002/20.10.2020/B/0012#	Publieke Ruimte	Het verplaatsen van een technische kast gelegen op de stoep van de Oude Molenstraat 101 - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	1.254,37 € TVAC	421/735.60
#002/20.10.2020/B/0013#	Publieke Ruimte	Onderhoud van één van de olieafscidders op de activiteitszone - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	2.596,06 TVAC	104/125.06
#002/20.10.2020/B/0014#	Publieke Ruimte	Levering en plaatsing van een schommel in de speeltuin "square Van Lindt" - Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	7465,7	764/725.60
#002/20.10.2020/B/0015#	Publieke Ruimte	Overheidsopdracht om een architect aan te duiden voor het verkrijgen van een stedenbouwkundige vergunning om een opening in de omheiningmuur te realiseren van het pastoorhuis van de Sint-Annakerk om deze in te richten tot een moestuin en om erna toegang te verlenen aan de bewoners van de wijk – Overheidsopdracht van beperkte waarde op aangenomen factuur – Aanduiding van de aanbesteder	3.025,00€ TVAC	421/735.60
#002/20.10.2020/B/0019#	Publieke Ruimte	Plaatsing en reparatie van vloeren in twee klassen van de "cs des Marronniers en de kribbe "les Mômes" - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's	17000	722/72460 844/72460

#002/20.10.2020/B/0021#	Publieke Ruimte	Studie voor het conform stellen van het hele gebouw / Renovatie en modernisatie van het gebouw - Jeugdhuis - Vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek	60000	761.724.60
#002/20.10.2020/B/0023#	Mobiliteit	Levering van signaliseringsmateriaal - Onderhandelingsprocedure zonder publiciteit - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer	6026,82	421/735 60
#002/20.10.2020/B/0033#	Onderwijs - vorming	Buitenschoolse activiteiten - Klimcursus op woensdagmiddag - Lage kosten contract afgesloten door geaccepteerde factuur - periode van 1 januari tot 31 december 2021.	1500	Dépense : 7611/12406 Recette : 7611/16109
#002/20.10.2020/B/0034#	Onderwijs - vorming	Buitenschoolse activiteiten - Judolessen op woensdagmiddag - Lage kosten contract afgesloten door geaccepteerde factuur - periode van 1 januari tot 31 december 2021.	3000	Dépense : 7611/12406 Recette : 7611/16109
#002/20.10.2020/B/0035#	Onderwijs - vorming	Buitenschoolse activiteiten - Zwemlessen op woensdagmiddag - Lage kosten contract afgesloten met een geaccepteerde factuur - periode van 1 januari tot 31 december 2021.	4000	Dépense : 7611/12406 Recette : 7611/16109
#002/20.10.2020/B/0058#	Sport	Oprichting van de architecturale diensten voor de afbraak van de voormalige ingang van de Logis, de aanleg van een oprijlaan via Dorpelingstraat en het verkrijgen van de nodige vergunningen voor de uitvoering van een natuurlijk ventilatiesysteem - Vaststelling van de voorwaarden voor de gunning van de opdracht en de lijst van inschrijvers die moeten worden geraadpleegd.	30000	764/72460

#002/20.10.2020/B/0071#	Regie voor het Grondbeleid	Gebouw gelegen 1169 Waverssteenweg. Vervanging van een ketel. Overheidsopdracht van beperkte waarde.	2479,48	100/61401
#002/20.10.2020/B/0072#	Regie voor het Grondbeleid	Gebouwen gelegen 87 Kouterlaan/11 Vanhaelenlaan. Ten laste nemen van een verhuizing. Overheidsopdracht van beperkte waarde.	1828,92	100/61401
#002/27.10.2020/B/0020#	Publieke Ruimte	Veiligheidsonderzoek vaznde "cs du Souverain" - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's	15 000	722/72460
#002/27.10.2020/B/0023#	Publieke Ruimte	Het terug in goede staat brengen van de grafstenen van de oud-strijders op de gemeentelijke begraafplaats - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Aanduiding van de nieuwe te raadplegen firma's	60000	878/735.60
#002/27.10.2020/B/0043#	Onderwijs - vorming	Gemeentelijke schoolcentra - Aankoop van uitrusting en meubilair - Contract voor een klein bedrag - Aanwijzing van de leverancier.	12243,75	722/74251
#002/27.10.2020/B/0066#	Sport	Renovatie van voetbalveld T2 in kunstgras in het gemeentelijk stadion in Oudergem – Vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking – Begrotingswijziging - Aanduiding van de aanbesteder.	487689,45	7642/72560
#002/27.10.2020/B/0077#	Informatica	Bekabeling informatica (werken en materiaal) in de burelen vroeger politiekantoor - Lijst van aan te kopen materiaal - aanduiding van opdachtgever.	environ 23.494,32€	120/74253
#002/27.10.2020/B/0079#	Vlaamse Zaken	Aankoop van outdoor tentoonstellingsmateriaal voor de Dienst Vlaamse Zaken-Cultuur - Aanduiding van leverancier 2020	-20000	7672/74451



#002/27.10.2020/B/0095#	Juridische dienst	Overheidsopdracht voor diensten voor stabiliteitsingenieur voor de reconstructie van het Pavillon Collin – Aanpassing van de voorwaarden voor de gunning van de opdracht en de lijst van inschrijvers	8500	722/72460
#002/30.10.2020/B/0004#	Publieke Ruimte	Akoestische studie van de lokalen van de kribbe "les Oursons" - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's	79.214,44€ blijft beschikbaar	722/72460 travaux divers écoles et crèches
#002/03.11.2020/B/0008#	Publieke Ruimte	Inrichting van de speelplaats van "cs les Marronniers" - Overheidsopdracht voor werken via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave en het lastenboek - Aanduiding van de te raadplegen firma's	55000	722/724.60
#002/03.11.2020/B/0015#	Cultuur	Drukken van vlaggen "Auderghem-Oudergem" - Aanbesteding via onderhandelingsprocedure zonder reclame - Toekenning	720	762/74498
#002/03.11.2020/B/0030#	Onderwijs - vorming	Gemeentelijke schoolcentra, Academie en Auderghemois Instituut voor Sociale Promotie - Aankoop van 6 brandwerende sterke kasten - Klein contract - Aanwijzing van de leverancier.	12487,2	722/74451
#002/03.11.2020/B/0039#	Peuterzorg	Gemeentelijke kribben "Les Poneys" - Aankoop van een elektrische inductiekookplaat - overheidsopdracht van beperkte waarde	89,95	100/74498

#002/03.11.2020/B/0045#	Preventie	A.B. 100/74498 : uitgaven voor schoenen voor de educatieve cel van het Preventiehuis bestemd. - Aanbesteding onderhandelingsprocedure tegen aanvaarde factuur. - Toepassing van artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet. - Aanduiding van de aanbesteders. - Mededeling aan de Gemeenteraad.	1100	100/74498
#002/03.11.2020/B/0046#	Preventie	Aankoop van fietsen en fietsaccessoires voor de preventiedienst. - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Toepassing van artikelen 234 van de nieuwe gemeentewet. - Aanduiding van de opdrachtnemer	2671	300/74451
#002/03.11.2020/B/0052#	Informatica	Aankoop van informaticamateriaal (20 laptops voor telework) - DRINGENDE UITGAVE IN HET KADER VAN HET BEHEER VAN DE PANDEMIE COVID-19 - Lijst van aan te kopen materiaal - Aanduiding van de aanbesteder.	18960	140/74253
#002/03.11.2020/B/0064#	Juridische dienst	Raadpleging van advocaten om de gemeente te vertegenwoordigen in het kader van een aanvraag tot benoeming van een curator van een leegstaande nalatenschap	726	104/122.03
#002/03.11.2020/B/0065#	Juridische dienst	Schoonmaken van het coronavirus testcentrum - COVID - 19 - Contract met lage dollarwaarde - Bedrijfsnaam	7114,8	104/12502

**NEEM AKTE:**

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 139.000€ exclusief btw geraand wordt;
  - van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;
- Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad wordt geïnformeerd.

**Communications : Liste des arrêtés adoptés par le Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC**

LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté de Bourgmestre autorisant l'installation temporaire de la friterie De Corte sur la berme centrale du Boulevard du Souverain du 10 au 21 octobre 2020
2. Ordonnance de police du Bourgmestre ordonnant l'interruption des représentations au centre culturel d'Auderghem suite aux mesures de sécurité dans le cadre d'événements et activités à l'intérieur arrêtées par le Comité de concertation fédéral
3. Arrêté du Bourgmestre déclarant insalubre et dangereux l'immeuble situé chaussée de Watermael 104 à 1160 Bruxelles
4. Ordonnance de police du Bourgmestre imposant des mesures de sécurité dans la tenue des séances des organes communaux et du CPAS dans le cadre de la crise du coronavirus

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil est informé.

---

**Secretariaat**

**Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW**

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester toestemmende de tijdelijke installatie van frituur De Corte op de centrale berm van de Souverainlaan van 10 tot 21 oktober 2020
2. Politieverordening van de burgemeester houdende onderbreking van de voorstellingen in het cultureel centrum van Oudergem naar aanleiding van de veiligheidsmaatregelen van het overlegcomité in het kader van de indoor evenementen en activiteiten
3. Besluit van de Burgemeester verklaart het gebouw gelegen Watermaalsesteenweg 104 in 1160 Brussel als ongezond en gevaarlijk.
4. Politieverordening van de burgemeester houdende veiligheidsmaatregelen betreffende de zittingen van de gemeenteraad en van de besluitvormende organen van het OCMW in het kader van de coronacrisis.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad wordt geïnformeerd.

**Communication du Bourgmestre sur les mesures adoptées suite à la pandémie**

Pour faire face aux circonstances sanitaires actuelles et suite aux décisions prises par les autres niveaux de pouvoirs, la commune d'Auderghem a pris un ensemble de mesures, dans le cadre de ses propres compétences.

**Mesures visant le personnel :**

- mise en place d'une tournante obligatoire dans des fonctions sensibles entre le-la titulaire principal-e et son-sa back up et tournante de disponibilité dans les services Population et à la Voirie ainsi qu'au profit des personnes à risques et celles qui doivent obligatoirement prendre les transports en commun aux heures de pointe;
- accentuation du télétravail au profit des personnes à risques et celles qui doivent obligatoirement prendre les transports en commun aux heures de pointe;
- déplacement des heures d'arrivée et de départ ou suppression du travail en binôme dans les fonctions où c'est possible;
- information sur les départs et retours hors de Belgique.

**Communication externe :**

- Actualisation intensive du site internet de la commune et de sa page Facebook pour relayer les mesures prises par les autorités de tout niveau, les communiqués de presse et les textes officiels ;
- Distribution d'un toute-boîte à la population à propos d'une aide financière mise en place conjointement par la commune et par le CPAS ;
- Activation pendant les heures d'ouverture de l'administration d'un numéro vert 0800/35.179 à disposition de la population ;
- Promotion des prises de rendez-vous pour les services délivrés par la Population, l'État-Civil et le service des Étrangers ;

**Economie – Commerce – aides sociales :**

- Maintien des mesures prises avant la deuxième vague en ce compris le remboursement de la part communale du précompte immobilier pour les commerçants ;
- Maintien des mesures d'aides aux personnes prises avant la deuxième vague, en ce compris la possibilité de solliciter les aides directement via un numéro vert ;
- Mise en place d'une action conjointe entre la commune et le CPAS pour venir en aide aux personnes qui ont eu à subir une perte de revenus ;
- Autorisation pour les commerces de nuit d'ouvrir à partir de 14.00 tant que l'obligation de fermer à 20.00 est maintenue;
- Suspension de la perception des taxes frappant les établissements et commerçants dont la fermeture est ordonnée par l'autorité fédérale, régionale ou communale
- Campagne de visibilité des commerçants : capsules vidéo diffusées sur la page

Facebook de la commune.

- Recensement des initiatives take-away sur le site internet de la commune.

### **Enseignement – Petite enfance :**

- Organisation de garderies pour les enfants sans moyen d'accueil pendant la prolongation du congé d'automne ;
- Engagement de 4 maîtres de remédiation (1 par école) ;
- Réunion de concertation entre les enseignant·es de remédiation afin de créer une stratégie commune aux 4 écoles ;
- Mise en place d'une stratégie de suivi pédagogique à distance en cas de reconfinement ;
- Possibilité offerte aux parents d'enfants inscrits en crèche de ne pas respecter la fiche de présence mensuelle sans devoir produire de justificatif et sans être facturés en cas d'absence de l'enfant ;

### **Sport – Culture :**

- Ouverture des vestiaires des centres sportifs ;
- Annulation de toutes les manifestations programmées par la commune et par les asbl communales et paracommunales qui rassemblent des personnes dans des lieux fermés, et notamment les propriétés communales, de même que toute manifestation et événement sur l'espace public pour lesquelles une autorisation communale est requise;
- Remboursement des locations d'infrastructures fermées aux clubs sportifs;
- Autorisation des stages et activités sportives pour les enfants de moins de 13 ans dans l'ensemble des infrastructures sportives de la commune ;
- Adaptation des modalités d'accès aux bibliothèques et à la ludothèque ;
- Gel du loyer à percevoir par l'Association Artistique d'Auderghem ;
- Adaptation des modalités d'accès aux ateliers d'artistes de Rouge-Cloître ;

### **Urbanisme – Environnement :**

- Application des mesures sanitaires dans l'organisation des commissions de concertation ;

### **Vie politique :**

- Signature électronique des documents du Collège et du Conseil ;
- Tenues des réunions de manière virtuelle ;

### **Autres mesures :**

- Mise à disposition du Penthouse de la Maison communale pour l'organisation de collectes de sang exceptionnelles par la Croix-Rouge d'Auderghem ;
- Travaux dans l'entrée de la Résidence Reine Fabiola (sas) ;
- Organisation de la première Assemblée des Habitants en 100% virtuel ;

- Ouverture d'un centre de dépistage de la COVID-19 à la Maison communale.

Le Conseil est informé.

---

## **Secretariaat**

### **Bericht van de burgemeester over de maatregelen naar aanleiding van de pandemie**

Om het hoofd te bieden aan de huidige gezondheidsomstandigheden en naar aanleiding van de beslissingen die door de andere bevoegdheidsniveaus werden genomen, heeft de gemeente Oudergem een reeks maatregelen getroffen in het kader van haar eigen bevoegdheden.

#### **Maatregelen voor het personeel:**

- Invoering van een verplichte rotatie in gevoelige functies tussen de hoofdtitularis en zijn/haar back-up en roterende beschikbaarheid bij de diensten Bevolking en Wegenis, maar ook voor risicopersonen en personen die het openbaar vervoer moeten nemen tijdens de spitsuren;
- Meer telewerken voor risicopersonen en personen die het openbaar vervoer moeten nemen tijdens de spitsuren;
- Verschuiving van aankomst- en vertrektijden of afschaffing van werken met twee in de functies waar dat mogelijk is;
- Informatie over vertrek naar en terugkeer uit het buitenland.

#### **Externe communicatie:**

- Stipte updating van de website en de Facebookpagina van de gemeente zodat alle maatregelen van de autoriteiten op alle niveaus, persberichten en officiële teksten duidelijk worden aangegeven;
- Huis-aan-huisbedeling van een flyer over de financiële hulp die gezamenlijk door de gemeente en het OCMW wordt verleend;
- Activering van een gratis nummer 0800/35.179 voor de bevolking tijdens de openingsuren van het bestuur;
- Aanmoedigen van het maken van een afspraak voor diensten die worden verleend door de dienst Bevolking, Burgerlijke Stand en Vreemdelingen.

#### **Economie - Handel - sociale hulpmaatregelen:**

- Handhaving van de maatregelen die voor de tweede golf werden genomen, met inbegrip van de terugbetaling van het gemeentelijke aandeel in de onroerende voorheffing voor handelaars;
- Voortzetting van de steunmaatregelen voor personen die voor de tweede golf werden genomen, met inbegrip van de mogelijkheid om rechtstreeks steun aan te vragen via een gratis telefoonnummer;
- Opzet van een gezamenlijke actie van de gemeente en het OCMW om personen te helpen die worden geconfronteerd met een inkomensverlies;
- Toestemming voor nachtwinkels om vanaf 14u open te gaan, zolang de verplichte sluiting om 20u gehandhaafd blijft;
- Schorsing van de inning van belastingen voor bedrijven en handelaars waarvan de

sluiting door de federale, gewestelijke of gemeentelijke overheid wordt bevolen;

- Zichtbaarheidscampagne voor winkeliers: videoclips uitgezonden op de Facebookpagina van de gemeente;
- Oplijsting van de take-awayinitiatieven op de website van de gemeente.

### **Onderwijs - Jonge Kinderen:**

- Organisatie van opvang voor kinderen van wie de ouders geen opvangmogelijkheid hebben tijdens de langere herfstvakantie;
- Aanwerving van 4 taakleerkrachten (1 per school);
- Overleg tussen de taakleerkrachten om een gemeenschappelijke strategie voor de 4 scholen uit te tekenen;
- Uitrol van een strategie voor pedagogische opvolging op afstand tijdens de lockdown;
- Mogelijkheid voor ouders van kinderen die in een kinderdagverblijf zijn ingeschreven om af te wijken van het maandelijks aanwezigheidsformulier zonder dat ze een attest moeten voorleggen en zonder dat de dagen dat hun kind afwezig is worden aangerekend.

### **Sport - Cultuur:**

- Opening van de kleedkamers in de sportcentra;
- Annulering van alle evenementen die door de gemeente en door gemeentelijke en parageemeentelijke vzw's werden gepland en die mensen samenbrengen in een gesloten ruimte, in het bijzonder in gebouwen of lokalen van de gemeente, alsook elke manifestatie en elk evenement in de openbare ruimte waarvoor een gemeentelijke vergunning nodig is;
- Terugbetaling van huurgelden aan de sportclubs voor infrastructuur die verplicht moeten sluiten;
- Toestemming voor sportstages en sportactiviteiten voor kinderen jonger dan 13 jaar in alle sportfaciliteiten van de gemeente;
- Aanpassing van de toegangsmodaliteiten tot de bibliotheken en de speltheek;
- Bevriezing van het huurgeld dat door de Kunstvereniging van Oudergem wordt geïnd;
- Aanpassing van de toegangsvoorwaarden tot de kunstenaarsateliers van het Rood Klooster.

### **Stedenbouw - Milieu:**

- Toepassing van de gezondheidsmaatregelen bij de organisatie van overlegcomités.

### **Politiek leven:**

- Elektronische ondertekening van documenten van het college en de raad;
- Het houden van virtuele vergaderingen.

### **Andere maatregelen:**

- Terbeschikkingstelling van het Penthouse van het gemeentehuis om er uitzonderlijke bloedafnames door het Rode Kruis van Oudergem te organiseren;
- Werken aan de ingang van Residentie Koningin Fabiola (sas);
- Organisatie van het eerste 100% virtuele Assemblee van de Inwoners;
- Opening van een screeningscentrum voor COVID-19 in het gemeentehuis.

De Raad wordt geïnformeerd.

---

26.11.2020/A/0007

**Secrétariat**

**Conseil communal - règlement d'ordre intérieur - modifications**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, les articles 85, 91 et 100bis ;

Considérant ce qui suit :

L'ordonnance du 24.10.2020 modifiant la Nouvelle loi communale en vue d'assurer en cas de force majeure la tenue de réunions à distance du conseil communal, des commissions et des conseils consultatifs autorise la tenue de séances virtuelles du conseil communal et laisse au conseil le soin de prévoir les modalités de vote au scrutin secret.

La commune d'Auderghem utilise depuis juin 2012 la plateforme BOS développée par le CIRB pour la gestion des séances du Conseil et du Collège. Via ce système, le CIRB a développé une fonctionnalité permettant d'opérer un vote à scrutin secret. Via ce système, ni les membres du Conseil communal ni les gestionnaires de séances ne peuvent connaître le vote émis par un conseiller.

DECIDE :

de modifier son règlement d'ordre intérieur par l'ajout d'un article 48bis

**Article 48bis**

Lors des séances virtuelles du Conseil communal, les votes au scrutin secret sont exprimés au moyen de l'outil de gestion des séances.

La présente délibération sera envoyé in extenso à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Secretariaat**

**Gemeenteraad - huishoudelijk reglement - wijzigingen**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, de artikelen 85, 91 en 100bis;

Overwegende hetgeen volgt:

De ordonnantie van 24.10.2020 tot wijziging van de Nieuwe Gemeentewet om, in geval van overmacht, vergaderingen op afstand van de gemeenteraad, de adviescommissies en de adviesraden mogelijk te maken, laat virtuele vergaderingen van de gemeenteraad toe en laat het over aan de gemeenteraad om de modaliteiten van de geheime stemming vast te leggen.

Sinds juni 2012 maakt de gemeente Oudergem voor het beheer van de vergaderingen van de raad en van het college gebruik van het platform BOS, ontwikkeld door het CIBG. Het



CIBG heeft via dit systeem een functionaliteit ontwikkeld waardoor geheime stemming mogelijk is. Via dit systeem kunnen noch de leden van de gemeenteraad noch de beheerders van de vergaderingen weten welke stem een raadslid heeft uitgebracht.

**BESLIST:**

zijn huishoudelijk reglement te wijzigen door toevoeging van een artikel 48bis

**Artikel 48bis**

Tijdens de virtuele zittingen van de gemeenteraad gebeurt de geheime stemming aan de hand van de managementtool van de vergaderingen.

Deze beraadslaging wordt in extenso verzonden naar de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0008

**Secrétariat**

**BRUTELE - Assemblée générale ordinaire du 15.12.2020 - Vote sur l'ensemble des points mis à l'ordre du jour**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, telle que modifiée par dispositions fédérales et régionales, notamment les articles 117, 123, 8° et 270 ;

Vu la loi du 22.12.1986 relative aux intercommunales ;

Vu l'accord de coopération du 13.02.2014 relatif aux intercommunales interrégionales ;

Considérant que l'article 2, § 1<sup>er</sup> de l'accord de coopération du 13.02.2014 relatif aux intercommunales interrégionales rend applicable le droit de la région dont relèvent les personnes morales de droit public qui disposent, ensemble, de la plus grande part d'actionnariat ;

Que s'agissant de l'intercommunale BRUTELE, le Code de la démocratie locale et de la décentralisation (ci-après CDLD) sort intégralement ses effets à l'égard de communes situées en Région de Bruxelles-Capitale, qui se voient donc appliquer le droit wallon alors que celles-ci sont pourtant situées en dehors du territoire de la Région wallonne ;

Vu l'Arrêté du gouvernement wallon de pouvoirs spéciaux n°32 en vertu duquel la commune peut être représentée sans avoir de délégué physiquement présent pour autant qu'elle envoie une copie de la délibération du Conseil communal sur les points à l'ordre du jour de l'assemblée générale et qu'elle précise qu'elle ne désignera aucun délégué ;

Vu l'e-mail du 13.11.2020 de l'intercommunale BRUTELE par lequel celle-ci informe la commune de la tenue d'une assemblée générale ordinaire en date du 15.12.2020 ;

Vu l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire de ladite intercommunale du 15.12.2020 ;

DECIDE

Article 1

De voter comme suit pour chacun des points mis à l'ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire de l'intercommunale BRUTELE du 15.12.2020, à savoir :

1. Évaluation annuelle du plan stratégique - XX votes POUR ; XX votes CONTRE ; XX ABSTENTIONS
2. Rapport du comité de rémunération - XX votes POUR ; XX votes CONTRE ; XX ABSTENTIONS

Article 2

De désigner Monsieur Matthieu Pillois comme délégué à l'assemblée générale.

Article 3

D'envoyer la présente délibération au siège social de la société.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

## Secretariaat

### **BRUTELE - Gewone algemene vergadering van 15.12.2020 - Stemming over alle agendapunten**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, zoals gewijzigd door federale en gewestelijke bepalingen, met name de artikelen 117, 123, 8° en 270;

Gelet op de wet van 22.12.1986 betreffende de intercommunales;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 13.02.2014 betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales;

Overwegende dat artikel 2, § 1 van het samenwerkingsakkoord van 13.02.2014 betreffende de gewestgrensoverschrijdende intercommunales het recht toepasselijk maakt van het gewest waaronder de aandeelhouders vallen die samen het grootste deel van de publiekrechtelijke aandeelhouders vormen;

Dat in het geval van de intercommunale BRUTELE het Wetboek van plaatselijke democratie en centralisatie (Code de la démocratie locale et de la décentralisation, hierna 'CDLD') volledig van kracht is ten opzichte van de gemeenten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die dus onder het Waalse recht blijken te vallen, hoewel ze buiten het grondgebied van het Waalse gewest gelegen zijn;

Gelet op het besluit van de Waalse regering inzake bijzondere bevoegdheden nr. 32 op grond waarvan de gemeente zich kan laten vertegenwoordigen zonder dat er een afgevaardigde fysiek aanwezig is, op voorwaarde dat zij een kopie van de beraadslaging van de gemeenteraad over de agendapunten van de algemene vergadering opstuurt en dat zij specificiert dat zij geen afgevaardigde zal benoemen;

Gelet op de e-mail van 13.11.2020 van de intercommunale BRUTELE waarmee ze de gemeente ervan op de hoogte brengt dat er op 15.12.2020 een gewone algemene vergadering zal worden gehouden ;

Gelet op de agenda van de gewone algemene vergadering van deze intercommunale van 15.12.2020;

**BESLIST**

Artikel 1

Als volgt te stemmen met betrekking tot alle agendapunten van de gewone algemene vergadering van de intercommunale BRUTELE van 15.12.2020, met name:

1. Jaarlijkse evaluatie van het strategisch plan - XX stemmen vóór; XX stemmen tegen; XX onthouding
2. Verslag van het compensatiecomité - XX stemmen vóór; XX stemmen tegen; XX onthouding

Artikel 2

de Heer Matthieu Pillois als afgevaardigde op de algemene vergadering te benoemen.

Artikel 3

deze beraadslaging naar de zetel van de vennootschap te sturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0009

**Secrétariat**

**VIVAQUA - désignation d'un administrateur**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales ;

Vu les statuts sociaux de l'intercommunale VIVAQUA, l'article 20 ;

Revu sa délibération 002/24.10.2019/A/0007 portant "VIVAQUA - désignation d'un administrateur"

Considérant ce qui suit :

Le 04.11.2020, Monsieur Didier Molders a démissionné de son mandat d'administrateur au sein de l'intercommunale VIVAQUA.

Un mandat d'administrateur est à pourvoir.

Un appel à candidature a été lancé le 05.11.2020.

Un acte de candidature a été reçu :

- 09.11.2020 - Monsieur Michel Blampain, né le 14.06.1968, domicilié 20 avenue des Martinets à 1160 Auderghem

DÉCIDE

de désigner Monsieur Michel Blampain comme administrateur au sein de l'intercommunale VIVAQUA.

La présente délibération sera transmise, d'une part sous forme de bref exposé, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-capitale, et d'autre part in extenso à VIVAQUA et à l'intéressé.

Décision prise par scrutin secret. Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Secretariaat**

**VIVAQUA - Aanwijziging van één bestuurder**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales ;

Gelet op de maatschappelijke statuten van de intercommunale VIVAQUA, artikel 20

Herzien zijn beraadslaging 002/24.10.2019/A/0007 houdende "VIVAQUA - Aanwijziging van één bestuurder"

Gezien het volgende:

Op 04.11.2020 nam de heer Didier Molders ontslag als bestuurder van de intercommunale VIVAQUA.

Een mandaten van bestuurder moet worden ingevuld.

Op 05.11.2020 werd een oproep tot het indienen van aanvragen gelanceerd.

Er werd één aanvraag ontvangen namens:

- 09.11.2020 - de Heer Michel Blampain, geboren op 14.06.1968, wonende Steenzwaluwenlaan 20 te 1160 Oudergem

## BESLUIT

de Heer Michel Blampain te benoemen tot bestuurder bij de Intercommunale VIVAQUA.  
Deze beraadslaging zal, enerzijds in de vorm van een bondige uiteenzetting, overgemaakt worden aan de heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en anderzijds in extenso aan VIVAQUA en aan de betrokkene.

Besluit bij geheime stemming. De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0010

### **Espace Public**

#### **Conventions relatives aux modalités de la mise à disposition d'une première subvention de la Région pour l'acquisition de station de réparation vélos ainsi que d'une seconde relative à l'acquisition de boxes à vélos**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu les articles 92 à 95 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 ;

Vu l'opportunité de pouvoir bénéficier d'un premier subside de 19.027,25 € en vue d'acquérir des stations de réparations vélos et d'un second subside de 31.199,85 € en vue d'acquérir des boxes à vélos en espace public ;

DECIDE :

D'approuver les termes des deux conventions ci-annexées qui régissent les modalités d'octroi de ces deux subsides provenant de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Publieke Ruimte**

#### **Overeenkomst met betrekking tot de modaliteiten voor de terbeschikkingstelling van een eerste subsidie van het Gewest voor de aankoop van herstelpunten voor fietsen alsook een tweede subsidie voor de aankoop van fietsboxen**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de artikels 92 tot 95 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 ;

Gezien de opportuniteit om een eerste subsidie te verkrijgen van 19.027,25 € voor de aankoop van herstelpunten voor fietsen en een tweede subsidie van 31.199,85 € voor de aankoop van fietsboxen op de openbare ruimte ;

BESLIST :

- om de 2 overeenkomsten , als bijlage, die de modaliteiten opstelt voor de terbeschikkingstelling van deze 2 subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goed te keuren

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

26.11.2020/A/0011 **Sport**

**Convention de collaboration entre la RSCA FOUNDATION Constant Vanden Stock et l'Administration communale d'Auderghem en vue d'organiser des entraînements de football pour les jeunes de 10 à 14 ans socialement défavorisés du 15 septembre 2020 au 15 juin 2022.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 et suivants de la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

De signer la convention ci-annexée qui régit collaboration entre la RSCA FOUNDATION Constant Vanden Stock et l'Administration communale d'Auderghem en vue d'organiser des entraînements de football du 15 septembre 2020 au 15 juin 2022 pour les jeunes de 10 à 14 ans socialement défavorisés.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

**Sport**

**Samenwerkingsovereenkomst tussen de RSCA FOUNDATION Constant Vanden Stock en de Gemeentebestuur van Oudergem om voetbaltrainingen voor jongeren van 10 tot 14 jaar of kansarme personen te organiseren van 15 september 2020 tot 15 juni 2022.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 en volgende van de nieuwe gemeentewet

BESLIST:

Om de bijgevoegde overeenkomst betreffende de samenwerking tussen de RSCA FOUNDATION Constant Vanden Stock en de Gemeentebestuur van Oudergem om voetbaltrainingen van 15 september 2020 tot 15 juni 2022 voor kansarme jongeren van 10 tot 14 jaar te organiseren te tekenen

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0012 **Prévention**

**Plan local de Prévention et de Proximité de la Commune d'Auderghem 2020 : convention, déclaration de créance (avance 60 %) et budget prévisionnel.**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 28 mai 2015 créant un organisme d'intérêt public centralisant la gestion de la politique de prévention et de sécurité en Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, en particulier les articles 92 à 95 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2020 accordant une subvention globale de 27.568.327 euros aux Communes dans le cadre de la prolongation du Plan bruxellois de Prévention et de Proximité pour l'année 2020 ;

Une subvention d'un montant de 659.528 € est allouée à la Commune d'Auderghem afin de

couvrir partiellement ou en totalité les frais liés à la mise en place de différents projets qui font partie intégrante de la convention. Ce montant correspond au montant octroyé dans le cadre du PBPP pour l'année 2019 diminué des montants octroyés dans le cadre de la lutte contre le décrochage (à charge du subside de Perspective Bruxelles depuis 2020).

Cette subvention est octroyée aux fins de mettre en oeuvre les actions qui sont inscrites dans le Plan Local de Prévention et de Proximité, permettant ainsi aux communes de répondre aux priorités établies par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale : prévention de la polarisation et lutte contre la radicalisation, présente visible et rassurante dans les espaces publics ce compris les transports en commun, médiation des conflits dans les espaces publics et prévention et lutte contre les assuétudes.

Les Plans Locaux 2016-2019 sont prolongés d'un an (2020).

La Convention "Plan Local de Prévention et de Proximité de la Commune d'Auderghem 2020", la déclaration de créance relative au versement de l'avance de 60 % (395.716,8 €) ainsi que le budget prévisionnel ont été soumis à l'approbation du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 17 novembre 2020 ;

DECIDE

d'approuver le Plan Local de Prévention et de Proximité de la Commune d'Auderghem 2020 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune d'Auderghem, ce plan comprenant la convention, la déclaration de créance et le budget prévisionnel.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour les pouvoirs subsidiaires.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

## **Preventie**

### **Plaatselijk Preventie-en Buurtplan van de Gemeente Oudergem 2020 : overeenkomst, schuldvordering (voorschot 60 %) en geraamd budget.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 28 mei 2015 tot oprichting van een instelling van openbaar nut waarin het beheer van het preventie- en veiligheidsbeleid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is samengebracht ;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, in het bijzonder de artikelen 92 tot 95 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2020 tot toekenning van een subsidie van 27.568.327 euro aan de gemeenten in het kader van de verlenging van het Brussels Preventie- en Buurtplan voor het begrotingsjaar 2020 ;

Een subsidie van een totaalbedrag van 659.528 euro wordt aan de gemeente Oudergem toegekend om de kosten van de invoering van talrijke projecten gedeeltelijk of volledig te dekken, die volledig deel uitmaken van deze overeenkomst.

De toegekende bedrag voor het begrotingsjaar 2020 stemmen overeen met de bedrag die werd toegekend in het kader van het BBPP voor het begrotingsjaar 2019, verminderd met de bedragen die werden toegekend in het kader van de bestrijding van schooluitval (ondersteund door Perspective Brussels sinds 2020).

Die subsidie wordt toegekend om de acties uit te voeren die zijn opgenomen in de Lokale Buurt- en Preventieplan waardoor laten de gemeenten toe om te beantwoorden aan de preventieprioriteiten die door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zijn bepaald : voorkomen van polarisering en bestrijd van radicalisering, zichtbare en geruimtelijke aanwezigheid in de openbare ruimte met inbegrip van het openbaar vervoer,

conflictbemiddeling in openbare ruimten en preventie en bestrijding van verslavingen.  
Deze lokale Plannen 2016-2019 worden met een jaar verlengd (2020).

De Overeenkomst "Plaatselijk Preventie-en Buurtplan van de Gemeente Oudergem 2020", de schuldvordering met betrekking tot de betaling van het voorschot van 60 % (395.716,8 €) en het geschatte budget werden door het College van Burgemeester en Schepenen op 17 november 2020 goedgekeurd ;

**BESLIST**

het Plaatselijk Preventie-en Buurtplan 2020 van de gemeente Oudergem tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Oudergem goed te keuren, dit plan omvat de overeenkomst, de schuldvordering en het geraamde budget.

Onderhavige beraadslaging zal aan de heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0013

### **Prévention**

**Perspective Brussels - Subvention complémentaire : Convention et déclaration de créance (1ère tranche de 20 %).**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 octobre 2020 relatif à l'octroi de subventions aux communes bruxelloises pour un montant de 1.500.000 € en vue de financer un équivalent temps plein au sein des services communaux de prévention du décrochage scolaire en vue de mener des actions de lutte contre le décrochage scolaire pour la période allant du 1er septembre 2020 au 30 juin 2022 ;

Le montant octroyé à la Commune d'Auderghem s'élève à 78.947 € (tel que mentionné dans l'annexe de l'Arrêté susmentionné) ;

Cette subvention est octroyée aux fins de prendre en charge :

- les frais de personnel liés au recrutement d'un équivalent temps plein au sein du service communal de prévention du décrochage scolaire pour la période allant du 1er septembre 2020 au 30 juin 2022 ;
- les frais de fonctionnement relatifs à ce recrutement pour un montant maximum de 5% du total de la subvention.

L'équivalent temps plein est affecté au sein du service communal de prévention du décrochage scolaire ; ses missions sont répertoriées dans l'Arrêté susmentionné.

Les communes sont autorisées à mettre en oeuvre les actions prévues avant la date de signature de présent Arrêté, soit à partir du 1er septembre 2020.

La subvention sera liquidée en 3 tranches :

- Une première tranche de 20 % du montant de la subvention sur présentation d'une déclaration de créance transmise pour le 15/12/2020 au plus tard ;
- Une deuxième tranche de 40 % sera liquidée après réception et analyse du rapport d'évaluation des activités menées au cours de la période allant du 1er septembre 2020 au 30 août 2021 et des pièces justificatives y relatives, sur base d'une déclaration de créance transmise pour le 15/11/2021 ;
- Le solde sera liquidé après réception et analyse du rapport d'évaluation des activités menées au cours de la période allant du 1er septembre 2021 au 30 juin 2022, et des pièces justificatives y relatives à transmettre pour le 1er septembre 2022.

La Convention et la déclaration de créance relative au versement de la 1ère tranche de 20 % (15.789,40 €) ont été soumises à l'approbation du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 17 novembre 2020 ;

DECIDE

d'approuver la Convention et la déclaration de créance du montant de la 1ère tranche de 20 % (15.789,40 €) relatives au subsidie complémentaire octroyé par Perspective Brussels en vue de financer un équivalent temps plein au sein du service communal de prévention du décrochage scolaire en vue de mener des actions de lutte contre le décrochage scolaire pour la période allant du 1er septembre 2020 au 30 juin 2022.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour les pouvoirs subsidiaires.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

## **Preventie**

### **Perspective Brussels - Complémentaire Subsidie : Overeenkomst en schulvordering (1ste schijf van 20 %).**

DE RAAD,

Gezien het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 oktober 2020 betreffende de toekenning van subsidies aan de Brusselse Gemeenten ten belope van 1.500.000 € voor de financiering van een voltijdsequivalent binnen de gemeentelijke diensten voor de preventie van schooluitval met het oog op de uitvoering van acties ter bestrijding van schooluitval voor de periode van 1 september 2020 tot 30 juni 2022 ;

Het toegekende bedrag aan de Gemeente Oudergem is 78.947 € (zoals vermeld in de bijlage bij dit Besluit) ;

Deze subsidie wordt toegekend ter financiering van :

- de personeelskosten in verband met de aanwerving van een voltijdsequivalent in de gemeentelijke dienst voor de preventie van schooluitval voor de periode van 1 september 2020 tot en met 30 juni 2022 ;

- de wervingskosten in verband met deze aanwerving voor een maximumbedrag van 5% van de totale subsidie.

Het voltijdsequivalent wordt toegewezen aan de gemeentelijke dienst voor de preventie van schooluitval ; zijn opdrachten worden vermeld in dit Besluit.

De Gemeenten zijn gemachtigd om de geplande acties uit te voeren voor de datum van de ondertekening van dit Besluit, dus vanaf 1 september 2020.

De subsidie wordt in 3 schijven betaald :

- Een eerste schijf van 20 % van het bedrag van de subsidie tegen overlegging van een schulvordering gestuurd uiterlijk op 15/12/2020 ;

- Een tweede schijf van 40 % van het bedrag van de subsidie zal worden betaald na ontvangst en analyse van het evaluatieverslag over de activiteiten die in de periode van 1 september 2020 tot 30 augustus 2021 werden gevoerd en de bijbehorende bewijsstukken, op basis van een schulvordering die uiterlijk op 15/11/2021 wordt gericht ;

- Het saldo zal worden uitgekeerd na ontvangst en analyse van het evaluatieverslag over de activiteiten die in de periode van 1 september 2021 tot 30 juni 2022 werden gevoerd en de bijbehorende bewijsstukken, op basis van een schulvordering die uiterlijk op 01/09/2022 wordt gericht.

De Overeenkomst en de schulvordering met betrekking tot de betaling van de eerste schijf van 20 % (15.789,40 €) ont été soumises à l'approbation du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 17 novembre 2020 werden door het College van Burgemeester en



Schepenen op 17 november 2020 goedgekeurd.

#### BESLIST

De Overeenkomst en de schulvordering met betrekking tot de betaling van de eerste schijf van 20 % (15.789,40 €) in het kader van de complementaire subsidie toegekend door Perspective Brussels voor de financiering van een voltijdsequivalent binnen de gemeentelijke diensten voor de preventie van schooluitval met het oog op de uitvoering van acties ter bestrijding van schooluitval voor de periode van 1 september 2020 tot 30 juni 2022 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal aan de heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0014

## **Diversité et égalité des chances**

### **Groupe de travail sur l'égalité des genres - règlement d'ordre intérieur**

LE CONSEIL,

Revu sa délibération 002/20.02.2020/A/0010 portant Motion contre les violences et discriminations faites aux femmes et pour la reconnaissance du féminicide

Considérant ce qui suit :

Par l'adoption de cette motion, la commune a pris l'initiative de signer la Charte Européenne pour l'Égalité des femmes et des hommes dans la vie locale. La charte a été signé en mars 2020.

La motion comprenait également la création d'un groupe de travail dont la tâche est de promouvoir et de concrétiser la coopération entre la commune et les partenaires des secteurs public et privé et de la société civile.

DECIDE

de doter le groupe de travail sur l'égalité des genre d'un règlement d'ordre intérieur libellé comme suit :

#### **Chapitre 1 : Dispositions générales**

##### **Article 1 : Établissement**

À l'initiative du conseil communal d'Auderghem, un groupe de travail sur l'égalité des genres est mis en place. L'objectif de ce règlement d'ordre intérieur est de définir plus précisément l'organisation et la méthode de travail du groupe de travail "Égalité des genres" de la commune d'Auderghem.

##### **Article 2 : Contexte**

Le 20 février 2020, le conseil communal a adopté une motion contre la violence et la discrimination envers les femmes et pour la reconnaissance du féminicide. Avec cette motion, la commune a pris l'initiative de signer la Charte européenne pour l'égalité entre les femmes et les hommes dans la vie locale. La charte a été signée en mars 2020. La Charte exige que la commune élabore et adopte un plan d'action sur l'égalité des genres dans un délai raisonnable (pas plus de deux ans) à compter de la date de signature, puis le mette en œuvre. En outre, la commune doit procéder à une large consultation avant d'adopter son plan d'action sur l'égalité des genres, et le diffusera largement après son adoption. Elle rendra également compte publiquement et régulièrement des progrès réalisés dans la mise en œuvre du plan.

##### **Article 3 : Missions**

Le groupe de travail sur l'égalité des genres a les tâches suivantes :

- Coopération et échange d'informations

La tâche du groupe de travail est de promouvoir et de concrétiser la coopération entre la commune et les partenaires des secteurs public et privé et de la société civile. Cette coopération favorisera une plus grande égalité entre les femmes et les hommes dans tous les aspects de la vie. En outre, des informations mutuelles seront échangées sur les activités ou projets actuels et futurs dans le contexte de l'égalité des genres et de la lutte contre la violence à l'égard des femmes.

- Plan d'action communal sur l'égalité des genres

Fournir des conseils pour l'élaboration du plan d'action communal pour l'égalité des genres. Ce plan d'action définira les objectifs et les priorités de la commune, les mesures à prendre et les ressources à allouer à cette fin. Le plan présentera également le calendrier proposé pour sa mise en œuvre. Le groupe de travail suivra et évaluera également la mise en œuvre du plan d'action communal sur l'égalité des genres.

## **Chapitre 2 : Fonctionnement et composition**

### **Article 4 : Fonctionnement**

L'égalité entre les femmes et les hommes est un vaste thème dans lequel différents sujets peuvent s'inscrire. Outre la politique générale, on peut distinguer des thèmes spécifiques tels que la violence fondée sur le genre, la violence domestique, les familles monoparentales, l'égalité des genres dans le sport, ... En outre, des groupes cibles très différents sont concernés. Cela ne concerne pas seulement les groupes d'intérêt ou les associations de victimes ; les clubs sportifs, les associations de jeunes, les organisations de personnes âgées, les écoles, ... tous sont en contact avec le thème de l'égalité des genres dans leur travail.

Pour cette raison, le groupe de travail travaillera sur deux pistes :

- Le groupe de travail ordinaire comprend un petit noyau de membres qui sont étroitement impliqués dans la politique d'égalité des genres.
- Le groupe de travail extraordinaire comprend un vaste réseau de parties prenantes qui, par leur travail, entrent en contact avec un ou plusieurs aspects partiels spécifiques du thème de l'égalité des genres.

Le groupe de travail ordinaire examine l'approche générale de l'égalité des genres dans la commune et tient régulièrement des réunions de travail. En outre, le groupe de travail ordinaire organise au moins une fois par an une réunion thématique à laquelle les membres du groupe de travail extraordinaire sont invités. Le groupe de travail ordinaire établit le calendrier et le contenu des réunions thématiques.

### **Article 5 : Membres ordinaires**

Les membres ordinaires du groupe de travail sont :

- L'échevin chargé de la diversité et de l'égalité des chances;
- Le président du CPAS;
- Un maximum de deux conseillers communaux par groupe politique représenté au conseil communal ;
- Un représentant des services de police ;
- Un représentant du CPAS ;

- Un représentant de la maison de la prévention ;
- Le coordinateur de la diversité de la commune ;
- Trois représentants de groupes d'intérêt actifs dans le domaine de l'égalité des genres qui ont un département ou un siège ou une grande partie de leurs activités sur le territoire de la commune ;

#### Article 6 : Membres extraordinaires

Les membres extraordinaires du groupe de travail sont :

- Un représentant de chaque association active sur le territoire d'Auderghem qui a accepté l'invitation à participer.

#### Article 7 : Présidence, vice-présidence et secrétariat

Le groupe de travail "Égalité des genres" est présidé par l'échevin chargé de la diversité et de l'égalité des chances ou, en l'absence de celle-ci, par le vice-président. Le groupe de travail élit un vice-président et un secrétaire parmi ses membres.

### **Chapitre 3 : Réunions du groupe de travail**

#### Article 8 : Invitations

Le président envoie l'invitation

1. soit selon le calendrier établi par le groupe de travail au début de l'année et fixant un minimum d'une réunion par semestre ;
2. soit à la demande motivée d'un des membres ordinaires, indiquant qu'il est opportun de tenir une réunion.

Les invitations sont envoyées 15 jours calendrier avant la réunion, sauf en cas d'urgence ou d'imprévu. Ils indiquent l'ordre du jour, le lieu, la date et l'heure de la réunion.

Les invitations aux réunions sont envoyées par courrier électronique à tous les membres.

#### Article 9 : Ordre du jour

L'ordre du jour est établi par le président en regroupant les points demandés par les membres ordinaires. L'ordre du jour contient toujours les points :

- approbation de l'ordre du jour
- approbation du projet de procès-verbal de la séance précédente

#### Article 10 : Délibération

Le groupe de travail délibère selon la règle du consensus. En l'absence de consensus, toute décision, malgré tous les efforts déployés pour y parvenir, est prise à la majorité simple des membres ordinaires, sans tenir compte des abstentions.

Dans ce cas, chaque membre ordinaire dispose d'une voix.

#### Article 11 : Rapports

Un procès-verbal succinct est établi pour chaque réunion du groupe de travail, dont le projet est préparé par le secrétaire désigné par le groupe de travail.

Le projet de procès-verbal est soumis aux membres ordinaires pour approbation lors de la prochaine réunion du groupe de travail.

### **Chapitre 4 : Disposition finale**

#### Article 11 : Approbation

Ces conditions ont été adoptées par le conseil communal lors de sa réunion du 26 novembre 2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

## **Diversiteit en gelijke kansen**

### **Werkgroep gendergelijkheid - Huishoudelijk reglement**

DE RAAD,

Herzien de beraadslaging 002/20.02.2020/A/0010 over de motie tegen geweld en discriminatie van vrouwen en voor de erkenning van feminicide.

Overwegende wat volgt :

Met de goedkeuring van deze motie heeft de gemeente het initiatief genomen om het Europees Handvest voor de gelijkheid van vrouwen en mannen in het lokale leven te ondertekenen. Het charter is in maart 2020 ondertekend.

De motie omvatte ook de oprichting van een werkgroep die tot taak heeft de samenwerking tussen de gemeente en de partners uit de openbare en de particuliere sector te bevorderen en uit te voeren.

**BESLUIT**

het huishoudelijke reglement van de werkgroep "Gendergelijkheid" goed te keuren

#### **Hoofdstuk 1: Algemene bepalingen**

##### Artikel 1: Oprichting

Op initiatief van de Gemeenteraad van Oudergem wordt een werkgroep "Gendergelijkheid" opgericht. Dit huishoudelijk reglement heeft tot doel de organisatie en de werkwijze van de werkgroep "Gendergelijkheid" van de gemeente Oudergem nader te omschrijven.

##### Artikel 2: Context

Op 20 februari 2020 heeft de gemeenteraad een motie tegen geweld en discriminatie van vrouwen en voor de erkenning van feminicide goedgekeurd. Met deze motie heeft de gemeente het initiatief genomen om het Europees Handvest voor de gelijkheid van vrouwen en mannen in het lokale leven te ondertekenen. Het charter is in maart 2020 ondertekend. Het handvest verplicht de gemeente om binnen een redelijke termijn (niet meer dan twee jaar) na de datum van ondertekening een actieplan voor gendergelijkheid op te stellen en goed te keuren en dit vervolgens uit te voeren. Bovendien moet de gemeente breed overleg plegen voordat zij haar actieplan voor de gendergelijkheid goedkeurt, en zal zij het na de goedkeuring ervan het op grote schaal verspreiden. Zij zal ook regelmatig publiekelijk verslag uitbrengen over de vooruitgang die bij de uitvoering van het plan is geboekt.

##### Artikel 3: Opdrachten

De Werkgroep Gendergelijkheid heeft volgende opdrachten :

**Samenwerking en informatie-uitwisseling**

De werkgroep heeft als opdracht de samenwerking tussen de gemeente en partners uit de publieke en private sector en uit het maatschappelijk middenveld te bevorderen en concreet vorm te geven. Deze samenwerking zal een grotere gelijkheid van vrouwen en mannen in alle aspecten van het leven bevorderen. Bovendien zal wederzijdse informatie uitgewisseld worden over lopende en toekomstige activiteiten of projecten in het kader van gendergelijkheid en de strijd tegen geweld tegen vrouwen.

**Gemeentelijk actieplan gendergelijkheid**

Advies verstrekken voor het opstellen van het gemeentelijk actieplan voor gendergelijkheid. In dit actieplan zullen de doelstellingen en prioriteiten van de gemeente, de maatregelen die worden genomen en de middelen die hiervoor worden toegewezen, worden uiteengezet. In het plan zal ook het voorgestelde tijdschema voor de uitvoering ervan worden gepresenteerd. De werkgroep zal tevens de uitvoering van het gemeentelijk actieplan gendergelijkheid opvolgen en evalueren.

## **Hoofdstuk 2: Werking en Samenstelling**

### **Artikel 4: Werking**

Gelijkheid tussen vrouwen en mannen is een ruim thema waaronder verschillende onderwerpen kunnen vallen. Naast het algemene beleid kunnen specifieke thema's zoals gendergerelateerd geweld, huiselijk geweld, eenoudergezinnen, gendergelijkheid binnen de sport, ... onderscheiden worden. Daarnaast zijn erg uiteenlopende doelgroepen betrokken. Het gaat hierbij niet alleen om belangenorganisaties of slachtofferverenigingen; ook sportclubs, jeugdverenigingen, seniorenorganisaties, scholen, ... komen in hun werking allemaal in contact met het thema gendergelijkheid.

Om die reden zal de werkgroep op twee sporen werkzaam zijn:

- De gewone werkgroep bevat een kleine kern van leden die nauw betrokken zijn bij het beleid rond gendergelijkheid
- De buitengewone werkgroep omvat een ruim netwerk van belanghebbenden die door hun werking in contact komen met een of meerdere specifieke deelaspecten van het thema gendergelijkheid.

De gewone werkgroep buigt zich over de algemene benadering van gendergelijkheid in de gemeente en houdt op regelmatige basis werkvergaderingen. Bovendien organiseert de gewone werkgroep minstens een keer per jaar een themavergadering waarop de leden van de buitengewone werkgroep worden uitgenodigd. De gewone werkgroep stelt de kalender en inhoud van de themavergaderingen op.

### **Artikel 5: Gewone leden**

De gewone leden van de werkgroep zijn :

- De Schepen belast met diversiteit en gelijke kansen;
- De Voorzitter van het OCMW;
- Maximaal twee gemeenteraadsleden per politieke fractie vertegenwoordigd in de gemeenteraad;
- Een vertegenwoordiger van de politiediensten;
- Een vertegenwoordiger van het OCMW;
- Een vertegenwoordiger van het preventiehuis;
- De diversiteitscoördinator van de gemeente;
- Drie vertegenwoordigers van belangenorganisaties die actief zijn binnen het thema gendergelijkheid en die een afdeling of zetel of een groot deel van hun activiteiten op het grondgebied van de gemeente hebben;

### **Artikel 6: Buitengewone leden**

De buitengewone leden van de werkgroep zijn :

- Een vertegenwoordiger van elke vereniging actief op het grondgebied van Oudergem die de uitnodiging tot deelname heeft aanvaard.

### **Artikel 7: Voorzitterschap, ondervoorzitterschap en secretariaat**

De werkgroep Gendergelijkheid wordt voorgezeten door de schepen die belast is met Diversiteit en Gelijke Kansen of, bij afwezigheid van de schepen, door de ondervoorzitter. De werkgroep verkiest uit haar midden een ondervoorzitter en een secretaris.

## **Hoofdstuk 3: Werkgroepvergaderingen**

### **Artikel 8: Uitnodigingen**

De voorzitter stuurt de uitnodiging uit

1. of volgens het tijdschema dat aan het begin van het jaar door de werkgroep is opgesteld en waarin een minimum van één vergadering per semester is vastgesteld;
2. of op een met redenen omkleed verzoek van een van de gewone leden, waaruit blijkt dat het aangewezen is een vergadering te houden.

De uitnodigingen worden, behalve in dringende of onvoorziene gevallen, 15 kalenderdagen voor de vergadering verzonden. Zij vermelden de agenda, de plaats, de datum en het tijdstip van de vergadering.

De uitnodigingen de vergaderingen worden per e-mail naar alle leden gestuurd.

#### Artikel 9: Agenda

De agenda wordt opgesteld door de voorzitter door de door de gewone leden gewenste punten bij elkaar te brengen. De agenda bevat altijd de punten:

- goedkeuring van de agenda
- goedkeuring van de ontwerpnotulen van de vorige vergadering

#### Artikel 10: Beraadslaging

De werkgroep beraadslagt volgens de consensusregel. Bij gebrek aan consensus moet elk besluit, ondanks alle inspanningen om het te bereiken, worden genomen met een gewone meerderheid van stemmen van de gewone leden, waarbij geen rekening wordt gehouden met onthoudingen.

In dit geval heeft elk gewoon lid één stem.

#### Artikel 11: Verslagen

Voor elke vergadering van de werkgroep worden samenvattende notulen opgesteld, waarvan het ontwerp wordt opgesteld door de door de werkgroep aangewezen secretaris.

De ontwerpnotulen worden tijdens de volgende vergadering van de werkgroep ter goedkeuring aan de gewone leden voorgelegd.

#### **Hoofdstuk 4: Slotbepaling**

#### Artikel 11: Vastlegging

Deze voorwaarden werden door de Gemeenteraad vastgesteld tijdens de zitting van 26 November 2020.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0015 **Recette**

#### **Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle - Exercice 2021 - Budget**

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que la Commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'Eglise Notre-Dame du Blankedelle et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur le budget 2021 ;

Attendu que ledit budget pour l'exercice 2021 se présente en équilibre, avec 29.559,42 € en recettes et en dépenses, dont une intervention communale de 4.215,00 € conformément aux articles 92 et 94 du Décret Impérial du 30 décembre 1809 concernant les Fabriques d'Eglise et à l'article 255-9° de la loi communale ;

Décide

d'aviser favorablement le budget pour l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle.

La présente délibération sera transmise en quintuple exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 13 votes positifs, 13 votes négatifs, 3 abstentions.

*Non : Elise Willame, Eloïse Defosset, Lieve Jorens, Véronique Artus, Christian Grétry, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, François Lebovy.*

*Abstentions : Sophie de Vos, Florence Couldrey, Christophe Magdalijs.*

---

## **Ontvangerij**

### **Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle - Dienstjaar 2021 - Begroting**

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen betreffende de begroting 2021;

Gezien de begroting voor het dienstjaar 2021 in evenwicht is, met 29.559,42 € in ontvangsten en in uitgaven, met een gemeentelijke tussenkomst van 4.215,00 € overeenkomstig de artikelen 92 en 94 van de Keizerlijk Decreet van 30 december 1809 betreffende de Kerkfabrieken en het artikel 255-9° van de nieuwe gemeentewet;

Beslist

een gunstig advies uit te brengen voor de begroting van het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle.

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, zal overgemaakt worden aan de Heer de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 13 positieve stemmen, 13 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

*Nee : Elise Willame, Eloïse Defosset, Lieve Jorens, Véronique Artus, Christian Grétry, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, François Lebovy.*

*Onthoudingen : Sophie de Vos, Florence Couldrey, Christophe Magdalijs.*

---

26.11.2020/A/0016 **Recette**

### **Forum des Associations Solidaires d'Auderghem - Exercice 2019 - Compte**

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, l'article 3 ;

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Considérant que le Forum des Associations Solidaires d'Auderghem nous a fait parvenir son compte de l'exercice 2019;

Vu que cette association a bénéficié d'un subside de 15.000,00 € en 2019.

Décide

D'approuver le compte 2019 du Forum des Associations Solidaires d'Auderghem.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 26 votes positifs, 3 abstentions.

*Abstentions : Jeremy Van Gorp, Nathalie Wyns, Martine Maelschalck.*

---

## **Ontvangerij**

### **Raad voor Sociale Aktie en Solidariteit – Dienstjaar 2019 - Rekening**

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, artikel 3 ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 117 ;

Overwegende dat de Raad voor Sociale Actie en Solidariteit ons zijn rekening van 2019 heeft overgemaakt

Overwegende dat deze vereniging in 2018 een gemeentelijke subsidie ontving van 15.000,00 €;

Beslist

De rekening van het dienstjaar 2019 van de Raad voor Sociale Actie en Solidariteit goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 26 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

*Onthoudingen : Jeremy Van Gorp, Nathalie Wyns, Martine Maelschalck.*

---

26.11.2020/A/0017

## **Rémunérations**

### **Modification du statut pécuniaire du personnel communal – Octroi aux agents communaux d'une prime unique de 500 € brut pour l'année 2020.**

LE CONSEIL,

Considérant les demandes formulées depuis de nombreux mois par les organisations syndicales représentatives d'une revalorisation salariale dans les pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant le caractère légitime de cette demande par les autorités locales ;

Considérant la détermination par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, pour les années 2020 à 2024 incluse, d'une courbe de croissance de moyens supplémentaires à consacrer aux communes pour ladite revalorisation salariale de leur personnel ;

Considérant que ces moyens pour l'année 2020 s'élèvent à 15 millions d'euros, lesquels doivent être liquidés aux communes encore en 2020 ;

Considérant que, la fin de l'année étant proche, ces moyens ne peuvent plus être traduits sous la forme d'une revalorisation barémique de sorte que le Comité de négociation C (Comité des services publics locaux), en sa réunion du 30 octobre 2020, a finalisé un accord sectoriel 2020/1 relatif à l'octroi en 2020 d'un montant de 500 € brut par membre du personnel exerçant ses activités à temps complet durant une période de référence déterminées;

Etant donné que le coût de l'octroi de la prime n'est pas pris intégralement en charge par la Région et que la Commune doit encore consentir un effort financier de 41789,62 €;

Considérant la circulaire du Ministère des pouvoirs locaux du 30 octobre 2020 ;

Considérant que le présent projet de délibération a été soumis à la négociation avec les organisations syndicales représentatives au niveau local et a fait l'objet du protocole conclu le 23 novembre 2020;

Revu sa délibération du 17 avril 1997, références 17.04.97/A/023, portant « nouveau statut pécuniaire du personnel communal », délibération pouvant sortir ses effets suivant lettre du 16 septembre 1997, références 002-17/9283mav, du service de la Tutelle du Ministère de



la Région de Bruxelles-Capitale;  
Vu les articles 100, 117 et 145 de la nouvelle loi communale ;  
Vu l'urgence,  
Sur proposition du Collège échevinal ;

**DECIDE**

De modifier sa délibération du 17 avril 1997 portant Charte Sociale – Nouveau statut pécuniaire du personnel communal de la façon suivante :

**Chapitre IV Dispositions transitoires.**

**Prime unique de 500 € brut pour l'année 2020.**

**Article 106**

A chaque membre du personnel à temps complet durant toute la période de référence, il est octroyé une prime unique d'un montant brut de 500 € (montant déjà indexé mais hors charges patronales).

Par période de référence, il y a lieu d'entendre la période s'écoulant du 1<sup>er</sup> janvier 2020 au 30 septembre 2020 inclus.

**Article 107**

Par membre du personnel, il y a lieu d'entendre :

- Le personnel nommé à titre définitif ainsi que le personnel en stage préalablement à une nomination à titre définitif ;
- Le personnel engagé par contrat de travail, en ce compris les agents contractuels subventionnés (ACS) et les « articles 60 » du CPAS.

**Article 108**

N'entrent toutefois pas en ligne de compte pour l'octroi de la prime unique les membres du personnel :

- Enseignants dont le traitement est pris en charge, directement ou indirectement, par les Communautés française et flamande ;
- Dont la relation de travail a pris fin à la date du 30 octobre 2020, date de signature du protocole au sein du Comité de négociation C, hormis les membres du personnel pensionné ;
- Engagés à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2020.

**Article 109**

Pour le personnel non à temps plein durant toute la période de référence, le montant brut de la prime est calculé en référence aux modalités de proratisation applicables pour la prime de fin d'année (programmation sociale).

**Article 110**

La prime est versée au membre du personnel dans le courant du mois de décembre 2020 ou, à défaut, dans le courant du mois de janvier 2021.

**Article 111**

L'entrée en vigueur du présent règlement est conditionnée à l'adoption de l'ajustement du budget régional des dépenses pour l'année 2020 inscrivant les quinze million prévus pour cette mesure.

Copie de la présente délibération est adressée en urgence à Monsieur le Ministre des Pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale et au service « Gestion des ressources humaines ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.

## **Bezoldigingen**

### **Wijziging van het geldelijk statuut van het gemeentepersoneel – Toekenning aan de gemeenteambtenaren van een eenmalige premie van 500 € bruto voor het jaar 2020.**

DE RAAD,

Overwegende dat de representatieve vakbondsorganisaties al meerdere maanden vragen om een herwaardering van de lonen in de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende het rechtmatig karakter van dit verzoek van de plaatselijke besturen;

Overwegende de vaststelling door de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de jaren 2020 tot en met 2024, van een groeicurve van bijkomende middelen te besteden aan de gemeenten voor de genoemde herwaardering van de lonen van hun personeel;

Overwegende dat deze middelen voor het jaar 2020 15 miljoen euro bedragen en nog in 2020 aan de gemeenten moeten worden vereffend;

Overwegende dat, aangezien het einde van het jaar nadert, deze middelen niet meer kunnen worden omgezet in een weddeschaalverhoging zodanig dat het Onderhandelingscomité C (comité van de diensten plaatselijke besturen) op haar vergadering van 30 oktober 2020, een sectoraal akkoord 2020/1 heeft afgerond met betrekking tot de toekenning in 2020 van een bedrag van 500 € bruto per personeelslid dat voltijds werkt tijdens een bepaalde referentieperiode;

Aangezien de kosten van de toekenning van de premie niet volledig door het Gewest worden gedragen en de Gemeente nog een financiële inspanning van 41789,62 € moet leveren;

Gelet op de omzendbrief van 30 oktober 2020 van de Minister van Plaatselijke Besturen;

Overwegende dat dit ontwerp van beraadslaging ter onderhandeling werd voorgelegd aan de representatieve vakbondsorganisaties op plaatselijk niveau en waarop het protocol op 23 november 2020 betrekking heeft;

Herzien zijn beraadslaging van 17 april 1997, refert 17.04.97/A/023, houdende « nieuw geldelijk statuut van het gemeente personeel », beraadslaging die zijn uitwerking mag hebben volgens brief van 16 september 1997, refert 002-97/9283mav, van de voogdijdienst van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de artikelen 100, 117 en 145 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de dingende noodzakelijkheid;

Op voorstel van het Schepencollege ;

**BESLIST:**

Zijn beraadslaging van 17 april 1997 houdende Sociaal Handvest – Nieuwe geldelijk statuut van het gemeentepersoneel als volgt te wijzigen :

#### **Hoofdstuk IV Overgangsregelingen.**

#### **Eenmalige premie van 500 € bruto voor het jaar 2020.**

##### **Artikel 106**

Aan elk voltijds personeelslid tijdens de volledige referentieperiode, wordt een eenmalige premie van een bruto bedrag van 500 € (reeds geïndexeerd bedrag maar exclusief werkgeversbijdragen) toegekend.

Onder referentieperiode dient te worden verstaan de periode van 1 januari 2020 tot en met 30 september 2020.

##### **Artikel 107**

Onder personeelslid dient te worden verstaan :

- Personeel dat vast benoemd is, evenals personeel dat stage loopt voorafgaand aan een vaste benoeming ;
- Personeel aangeworven met een arbeidsovereenkomst, met inbegrip van de gesubsidieerde contractuelen (GECO) en de “artikelen 60” van het OCNW.

#### **Artikel 108**

Komen echter niet in aanmerking voor de toekenning van de eenmalige premie, de personeelsleden :

- Die leerkracht zijn en van wie het loon, rechtstreeks of onrechtstreeks, wordt betaald door de Franse of de Vlaamse Gemeenschap;
- Van wie de arbeidsverhouding is geëindigd op 30 oktober 2020, datum van ondertekening van het protocol binnen het Onderhandelingscomité C, behalve de gepensioneerde personeelsleden ;
- Aangeworven vanaf 1 oktober 2020.

#### **Artikel 109**

Voor het personeel dat niet voltijds werkt gedurende de referentieperiode wordt het brutobedrag van de premie berekend volgens de modaliteiten van de proratisering van de eindejaarstoelage (sociale programmatie).

#### **Artikel 110**

De premie wordt in de loop van de maand december 2020 of, bij gebreke daarvan, in de loop van de maand januari 2021 uitbetaald aan het personeelslid.

#### **Artikel 111**

De inwerkingtreding van dit reglement wordt afhankelijk gemaakt van de goedkeuring van de aanpassing van de gewestelijke uitgavenbegroting voor het jaar 2020, waarin de vijftien miljoen die voor deze maatregel is voorzien, wordt opgenomen.

Afschrift van deze beraadslaging zal dringend worden overgemaakt aan de Heer Minister van de Plaatselijke Besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aan de dienst “personeelsbeleid”.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0018

**Service Juridique**

**Convention d’occupation pour un centre de tests Covid 19, rue Emile Idiers 12.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 117 et 232;

Vu la convention d'occupation à titre précaire,

Considérant qu’il s’agit d’une occupation à des fins d’intérêt général et que l’entretien et les réparations sont à charge des services communaux ;

DECIDE :

de marquer son accord sur la convention d’occupation entre la Commune d’Auderghem et la société civile à forme de sprl Labo Van Poucke pour l'exploitation d'un centre de tests Covid 19, rue Emile Idiers 12 à 1160 Auderghem.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre

de la Région de Bruxelles Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

---

### **Juridische dienst**

#### **Bewoningsovereenkomst voor de uitbating van een testcentrum Covid 19, Emile Idiersstraat 12**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder art. 117 en 232;

Overwegende de precaire bezettingsovereenkomst;

Overwegende het een uitbating betreft voor openbaar nut en het verbruik en de herstelling ten laste zijn van de gemeente;

**BESLIST :**

in te stemmen met de bewoningsovereenkomst tussen de Gemeente Oudergem en de burgerlijke vennootschap onder de vorm van bvba Labo Van Poucke voor de uitbating van een testcentrum Covid 19, Emile Idiersstraat 12, 1160 Oudergem.

Onderhavige beraadslaging zal onder vorm van een beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de diensten van de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest belast met de plaatselijke besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

---

26.11.2020/A/0019

### **Secrétariat**

#### **Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de l'accueil à la maison communale- report du 29/10/2020**

Monsieur le Président,

Monsieur le Bourgmestre,

Chers Collègues,

Le mois dernier, le compte Facebook « Auderghem ma commune » a été agité par une petite polémique à propos de l'accueil à la maison communale. De nombreuses personnes ignoraient apparemment qu'il ne fallait plus prendre rendez-vous, ce qui créait des quiproquos. La consultation du site de la commune faisait apparaître que l'accès aux guichets était de nouveau libre, nous en convenons.

De nombreux citoyens ont aussi rebondi sur la qualité de l'accueil d'une manière générale – qualité qui est, disons, inégale selon les interlocuteurs – et sur le manque de convivialité des lieux.

Or, le soin apporté à l'accueil des citoyens figure en toutes lettres dans votre Déclaration de politique générale.

Nos questions sont les suivantes :

- De nombreuses communes disposent de bureaux privés et d'un système de ticketing et/ou de rendez-vous pour recevoir les demandeurs, des dispositifs qui améliorent nettement, nous semble-t-il, la relation entre les citoyens et leur administration. Est-il envisagé d'aménager les lieux pour donner davantage de

« privacy » aux administrés ? Tout le monde n'a pas envie de s'entendre apostropher devant toute la salle « Oui mais Monsieur, finalement, vous êtes Belge ou vous êtes Slovaque ? » (exemple vécu parmi d'autres)

- Si c'est envisagé, est-ce à long terme (nouvelle maison communale) ou à court ou moyen terme (aménagement des locaux existants) ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

• **Réponse de Madame Eloïse Defosset, Échevine**

Monsieur Van Gorp,  
Madame Maelschalck,

Avant de répondre à vos questions, permettez-moi de vous demander si vous vous êtes rendu dans les services depuis mars 2020 ? Car, si vous vous basez uniquement sur un fait ponctuel et isolé relayé dans « Auderghem, ma Commune », je ne suis pas sûre que cela soit matière pertinente et objective à traiter au sein d'un Conseil Communal.

Tous les jours, j'ai pu constater le dévouement du personnel pour maintenir à flot les services malgré la période inédite et anxiogène due au Covid-19. Pendant que l'ensemble de la population était confinée à la maison, ce personnel était là, présent, en contact direct avec nos concitoyens, pour les servir.

J'espère sincèrement que le personnel ne lira pas votre question car, leur dévouement et leur motivation en seraient certainement atteints... Une attaque directe à leur encontre. Cela n'est ni juste, ni correct.

Pour répondre concrètement à vos questions, Monsieur Van Gorp, Madame Maelschalck : Comme je vous l'ai déjà exposé lors d'un précédent conseil communal, nous travaillons dur depuis mon arrivée à la digitalisation des services et à l'optimisation des procédures. Le ticketing vous semble améliorer nettement les dispositifs pour améliorer l'accueil des citoyens ? J'en ai fait le constat également. Vous avez d'ailleurs voté le budget alloué à la digitalisation des services en décembre dernier. N'avez-vous pas remarqué ces nouvelles bornes digitales dans les halls d'entrée de la Maison communale et les écrans qui surplombent la salle des guichets depuis mars 2020 ? Ils ne sont pas là pour décorer mais bien pour la mise en œuvre du ticketing et la mise en application du système dynamique de rendez-vous.

Ces nouvelles procédures ont été lancées au même moment que le Covid-19, en mars 2020. Nous avons tous été touchés de plein fouet par ce coronavirus, y compris le personnel.

Et,

- malgré le retard qu'il a fallu résorber une fois la levée des directives fédérales qui nous imposaient de ne traiter que les demandes urgentes durant le premier confinement ;
- bien que pour ce faire, nous avons élargi les horaires d'ouverture aux après-midis afin de pouvoir traiter tous les dossiers ;
- malgré le fait que les agents ont dû travailler en shifts, réduisant de 50% nos effectifs et que la masse de travail, quant à elle, n'a pas été réduite ;
- Bien qu'il ait fallu sans cesse se remettre en question pour améliorer nos procédures inédites pour faire face aux demandes des citoyens et rencontrer leurs attentes malgré la difficulté de la situation...

... Malgré tout, les membres du personnel, tous les jours, ont répondu présents.

Tout au long de l'année 2019, nous avons travaillé sur la revalorisation des services. Nous avons créé un nouvel organigramme, valorisé les compétences, fusionné une partie des services pour pouvoir travailler sur la multifonctionnalité des agents pour un meilleur accueil du public et réduire les files d'attente. Nous avons mené des réflexions sur la qualité de l'accueil, fait des workshops pour en arriver au lancement du ticketing et la mise en place du système de rendez-vous. Certes, ces nouveaux dispositifs ne sont pas encore totalement adaptés, mais nous travaillons constamment aux paramétrages des dispositifs pour optimiser nos procédures et l'accueil du public.

Vous le savez, nous en avons discuté en long et en large lors de la Commission de mardi dernier, notre nouvelle maison communale sera notamment axée sur le meilleur accueil possible des citoyens. Mais, nous n'attendons pas la rénovation de la maison communale pour améliorer nos services. Nous avons déjà réaménagé les lieux en *backoffice* en créant une salle de réunion, un espace pour recevoir les citoyens qui doivent traiter un dossier sensible. Par ailleurs, le fait de traiter au guichet permet une meilleure gestion des flux et une rapidité du traitement des demandes. C'est pour cela d'ailleurs, que nous avons ouvert cette année le *guichet express* pour la délivrance rapide de documents. Je crois en effet que personne n'aime attendre pour des documents administratifs. Je souhaite rappeler aussi que nous avons des centaines de demandes à traiter par jour et que nous ne savons pas accueillir tous ces citoyens dans des locaux individuels. Sans compter les appels téléphoniques et le traitement des mails, nous recevons en moyenne 188 visiteurs par jour.

Dire que les locaux ne sont pas attirants. Oui, certes, la beauté est subjective. Subjectives, tout comme les critiques que l'on peut lire sur les réseaux sociaux. Pourtant, un refresh total des locaux a été fait fin 2019 et des expositions sont continuellement exposées dans la salle des guichets. La signalétique, avec de jolies couleurs, a aussi été revue. Ce, toujours dans l'optique d'accueillir de manière chaleureuse le citoyen ; ce qui ne déplaît d'ailleurs pas non plus aux membres du personnel. Car, le bien-être du personnel compte ; et si ce personnel se sent bien, le service au citoyen n'en sera que plus chaleureux.

Je vous prie de m'excuser si je suis trop longue, mais je tiens à rappeler que notre rôle, Madame, Monsieur, le.a conseiller.e communale.e, est d'assurer la continuité du service. Evidemment, nous devons au citoyen le respect et l'efficacité. Je ne pense pas que les membres du personnel ont passé leur temps à imprimer plus de 20.000 tickets depuis le mois de juin. Sur ces quelques mois, c'est quasi l'équivalent de deux tiers de la population qui s'est rendue dans nos services alors que les déplacements sont censés être limités à l'essentiel. Des familles se déplacent parfois à 5 personnes pour demander une composition de ménage ou pour réactiver leur code PIN qu'elles ont bloqué en allant sur Internet. Ce ne sont que des exemples mais c'est pour vous dire que, derrière les plexiglas, se cachent des êtres humains qui, eux aussi, sont bouleversés par les événements. Et si une fois, un citoyen a été mal reçu ou pas comme il l'aurait souhaité, au nom des services, je lui présente mes plus sincères excuses.

J'aimerais conclure en m'adressant à vous, Monsieur le secrétaire communal. A travers vous, je souhaite vous remercier, et l'ensemble du personnel, pour l'excellent travail accompli chaque jour pour maintenir la continuité des services et servir nos citoyens. Ce, malgré cette période anxiogène de crise sanitaire combinée à cette transition numérique. Je suis fière de la gestion de cette crise par les agents. Du travail considérable qui a été mené. De l'adaptation aux nouvelles procédures de travail. Et, de la gestion du stress dont ils ont fait preuve. Alors, Merci.

Le Conseil prend acte.

---

**Secretariaat**

**Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck**

## (MR-Open VLD) over de receptie op het gemeentehuis - uitstel van 29/10/2020

Mijnheer de voorzitter,  
Geachte dames en heren schepenen,  
Mijnheer de burgemeester,  
Beste collega's,

Vorige maand werd het Facebook-account "Auderghem ma commune" opgewonden door een kleine controverse over het onthaal in het gemeentehuis. Veel mensen waren zich er blijkbaar niet van bewust dat er geen afspraken meer gemaakt mochten worden, wat tot misverstanden leidde. Uit de raadpleging van de website van de gemeente bleek dat de toegang tot de loketten weer gratis was, daar zijn we het mee eens.

Veel burgers hebben ook opmerkingen gemaakt over de kwaliteit van de ontvangst in het algemeen - die, laten we zeggen, ongelijk is afhankelijk van met wie ze praten - en over het gebrek aan vriendelijkheid van het gebouw.

De zorg die wordt besteed aan het onthaal van de burgers staat duidelijk vermeld in uw algemene beleidsverklaring.

Onze vragen zijn als volgt:

- Veel gemeenten hebben privé-kantoren en een systeem van ticketing en/of afspraken om aanvragers te ontvangen, regelingen die volgens ons de relatie tussen burgers en hun administratie duidelijk verbeteren. Zijn er plannen om het pand te ontwikkelen om meer "privacy" te geven aan de burgers? Niet iedereen wil voor de hele zaal te horen krijgen "Ja, maar meneer, bent u Belg of Slowaak?" (o.a. voorbeeld)
- Als het wordt overwogen, is dat dan op de lange termijn (nieuw gemeentehuis) of op de korte of middellange termijn (herinrichting van bestaande panden)?

Dank u wel.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden MR-Open VLD

### • Antwoord van Mevrouw Eloïse Defosset, Schepen

Meneer Van Gorp,  
Mevrouw Maelschalck,

Voordat ik uw vragen beantwoord, wil ik u vragen of u sinds maart 2020 in onze diensten hebben bezochten? Want als u zich alleen maar baseert op een feit dat in "Auderghem, ma commune!" wordt vermeld, ben ik er niet zeker van dat dit een relevante en objectieve kwestie is die binnen een gemeente moet worden behandeld.

Elke dag heb ik de toewijding van het personeel kunnen zien om de diensten overeind te houden, ondanks de ongekende en angstwekkende periode die Covid-19 heeft doorgemaakt. Terwijl de hele bevolking zich thuis bevond, was dit personeel aanwezig, in direct contact met onze medeburgers, om hen te dienen.

Ik hoop oprecht dat het personeel uw vraag niet zal lezen, want hun toewijding en motivatie zou zeker worden beïnvloed ... Een directe aanval op hen. Dit is niet eerlijk en ook niet correct.

Om uw vragen concreet te beantwoorden, mijnheer Van Gorp, mevrouw Maelschalck:

Zoals ik u tijdens een vorige gemeenteraadsvergadering al heb uitgelegd, hebben we sinds het begin van mijn ambet hard gewerkt aan de digitalisering van de diensten en de optimalisatie van de procedures. Hebt U dat ticketing heeft verbeterd de ontvangst van de burgers aanzienlijk vastgesteld? Ik heb dit ook opgemerkt. Bovendien hebt u in december jongstleden het budget voor de digitalisering van de diensten goedgekeurd. Heeft u deze

nieuwe digitale terminals in de entreehallen van het stadhuis en de schermen met uitzicht op de baliezaal sinds maart 2020 niet meer opgemerkt? Ze zijn er niet om te versieren, maar om ticketing en het dynamische afsprakensysteem te implementeren.

Deze nieuwe procedures zijn tegelijk met Covid-19 gelanceerd, in maart 2020.

We zijn allemaal hard getroffen door dit coronavirus, inclusief het personeel.

En,

- ondanks de achterstand die moest worden weggewerkt zodra de federale richtlijnen die ons verplichtten om alleen dringende verzoeken tijdens de eerste inperking te verwerken, werden opgeheven;
- maar om dat te doen, hebben we onze uren verlengd tot de middagen, zodat we alle dossiers konden behandelen;
- ondanks het feit dat de ambtenaren in ploegendienst moesten werken, waardoor ons personeel met 50% werd ingekrompen, en dat de werkdruk niet werd verminderd;
- Ondanks het feit dat we ons voortdurend hebben moeten afvragen hoe we onze ongekende procedures kunnen verbeteren om aan de eisen van de burgers te voldoen en aan hun verwachtingen te voldoen, ondanks de moeilijkheidsgraad van de situatie.

...Ondanks dit, reageerden de medewerkers, elke dag.

In de loop van 2019 hebben we gewerkt aan de opwaardering van de diensten. We hebben een nieuw organigram gemaakt, bevorderingen gegeven die de vaardigheden verbeterd, een deel van de diensten samengevoegd om te kunnen werken aan de multifunctionaliteit van de agenten voor een beter onthaal van het publiek en om de wachtrijen te verminderen. We hebben studies uitgevoerd naar de kwaliteit van de ontvangst, workshops gehouden om het ticketten te lanceren en het afsprakensysteem op te zetten. Toegegeven, deze nieuwe systemen zijn nog niet volledig aangepast, maar we werken voortdurend aan de configuratie van de systemen om onze procedures en de ontvangst van het publiek te optimaliseren.

Zoals u weet hebben we dit afgelopen dinsdag tijdens de vergadering van de Commissie uitvoerig besproken, en ons nieuwe gemeentehuis zal zich met name richten op een zo goed mogelijke ontvangst van de burgers. We wachten echter niet op de renovatie van het stadhuis om onze diensten te verbeteren. We hebben het pand al herschikt als backoffice door een vergaderruimte te creëren, een ruimte om burgers te ontvangen die met een gevoelig onderwerp te maken hebben. Bovendien maakt het feit dat het loket wordt behandeld, een beter beheer van de stromen en een snelle verwerking van de aanvragen mogelijk. Daarom hebben we dit jaar de exprespostbalie geopend voor een snelle levering van documenten. Ik denk niet dat iemand graag wacht op administratieve documenten. Ik wil er ook op wijzen dat we elke dag honderden aanvragen moeten verwerken en dat we niet weten hoe we al deze burgers in individuele gebouwen moeten huisvesten. Tel daarbij de telefoongesprekken en de verwerking van e-mails niet mee, maar we ontvangen gemiddeld 188 bezoekers per dag.

Voor wat betreft de aantrekkelijkheid van het gebouw. Ja, nou, schoonheid is subjectief. Subjectief, net als de reviews die je leest op sociale netwerken. Eind 2019 werd echter een totale opfrissing van het pand uitgevoerd en zijn er voortdurend tentoonstellingen te zien in de ontvangstruimten van het publiek. Ook de bewegwijzering, met mooie kleuren, is opnieuw ontworpen. Dit is altijd gedaan met het oog op een warm welkom voor de burger, wat ook niet onaangenaam is voor het personeel. Omdat het welzijn van het personeel belangrijk is, en als het personeel zich goed voelt, zal de dienstverlening aan de burger des te warmer zijn.



Mijn excuses als ik te lang ben, maar ik wil u eraan herinneren dat het onze taak is, mevrouw, meneer, het gemeenteraadslid, om de continuïteit van de dienst te waarborgen. Het is duidelijk dat we de burger respect en efficiëntie verschuldigd zijn. Ik denk niet dat de medewerkers sinds juni hun tijd hebben besteed aan het drukken van meer dan 20.000 tickets. In deze paar maanden heeft bijna tweederde van de bevolking onze diensten bezocht, ook al wordt verondersteld dat het reizen beperkt blijft tot het essentiële. Gezinnen reizen soms in groepen van 5 personen om te vragen om een gezinssamenstelling of om hun geblokkeerde pincode opnieuw te activeren door op het internet te gaan. Dit zijn slechts voorbeelden, maar dit is om u te vertellen dat er achter het plexiglas mensen zitten die ook van streek zijn door de gebeurtenissen. En als een burger een keer slecht of niet is ontvangen zoals hij zou willen, bied ik hem in naam van de diensten mijn oprechte verontschuldigingen aan.

Ik wil graag afsluiten met een toespraak tot u, meneer de gemeentesecretaris. Via u wil ik u en al het personeel bedanken voor het uitstekende werk dat elke dag wordt verricht om de continuïteit van de dienstverlening te waarborgen en onze burgers te dienen. Dit, ondanks deze angstige periode van gezondheids crisis in combinatie met deze digitale transitie. Ik ben trots op de manier waarop de officieren deze crisis hebben aangepakt. Het aanzienlijke werk dat is gedaan. De aanpassing aan de nieuwe werkprocedures. En, van het stressmanagement dat ze hebben laten zien. Dus, bedankt.

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0020

**Secrétariat**

**Question orale de Madame Stéphanie Paulissen (LB) : subsides CPAS**

Monsieur le Président,  
Mesdames Messieurs les Echevins,  
Monsieur le Bourgmestre,  
Cher(e)s Collègues,

Pour faire face à la crise sanitaire sans précédent que nous vivons, l'ensemble des CPAS se sont vus octroyés des subsides exceptionnels dans le but de faire face aux conséquences sociales de cette crise COVID 19 et de limiter dans la mesure du possible le risque d'endettement et de paupérisation.

Un subside "Covid-19" de 115 millions d'euros à destination des publics cibles des CPAS avait été octroyé par le fédéral via un arrêté royal du 3 juillet 2020. En outre, les moyens de fonctionnement avaient été revus à la hausse de 10 millions d'euros pour accompagner les familles vulnérables.

Le montant total des subsides régionaux octroyés par la COCOM a été fixé à 30.000.000,00 euros. D'autre part, la commune a également octroyé un subside exceptionnel au CPAS.

Ces subsides, qui s'élèvent pour le CPAS d'Auderghem à presque un million, concernent toutes les personnes qui subissent les répercussions de la crise du COVID-19. Cette aide n'est donc pas limitée aux seuls bénéficiaires du droit à l'intégration mais s'adresse à toute personne reconnue par le CPAS comme étant en état de besoin après une analyse individuelle. Elle vise toute personne se trouvant dans une situation sociale difficile ayant perdu une partie de ses revenus et/ou de son pouvoir d'achat suite au COVID-19 et qui fait appel ou est éligible pour faire appel aux services publics relevant des missions du centre, sous quelle que forme que ce soit.

Ces subsides devaient être utilisés entre le 1<sup>er</sup> mars et le 31 décembre 2020. En sa séance du 6 octobre, le Parlement fédéral a décidé de prolonger le délai au 31 décembre 2021. En effet, les conséquences sociales et financière de cette crise ne sont pas derrière nous, que du contraire...

Je m'interroge dès lors sur plusieurs points :

- Le subside de 300.000€ attribué par la commune a-t-il également été prolongé au-delà de cette année ?
- Si tel est le cas, jusque quand celui-ci pourra-t-il être utilisé ?
- La commune prévoit-elle un nouveau subside suite à la deuxième vague actuelle et où les conséquences ne se feront sentir que dans quelques mois ?
- Une campagne d'information a-t-elle été menée auprès des habitants en conséquence des subsides exceptionnels ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Stéphanie PAULISSEN

Conseillère communale - LB

• **Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre**

Les CPAS ont effectivement reçu des subsides exceptionnels pour faire face à la crise sanitaire due au Covid 19 de la part du Fédéral et de la Région.

La commune d'Auderghem a, en plus, décidé d'allouer un subside supplémentaire au CPAS de 300.000€.

Les différents pouvoirs subsidiaires ont tous prolongé la possibilité d'utiliser les fonds jusqu'au 31 décembre 2021.

A ma connaissance, actuellement, aucun nouveau subside n'est prévu par le fédéral, la région ou la commune pour l'année 2021. Je suppose cependant que si la situation devait à nouveau se détériorer, de nouvelles dispositions pourraient être prises.

En terme d'action concrète, la commune d'Auderghem, en partenariat avec le CPAS, a décidé de maintenir ouverte la ligne téléphonique gratuite 0800/ 35.179 ainsi qu'une page spécifique sur le site communal pour accueillir les demandes d'aides (aides loyer, frais médicaux, factures énergie, frais scolaires....) des habitants mis en difficultés financières suite à la crise.

Enfin, pour informer nos concitoyens de ces mesures, un courrier a été distribué dans toutes les boîtes aux lettres de la commune pour expliquer les aspects pratiques et la manière de procéder.

Par ces actions, notre volonté est que chaque habitant victime de la crise sanitaire, et qui ne peut plus faire face, malgré ses efforts personnels, au paiement de ses dettes sociales et/ou de ses frais vitaux, évite un risque d'endettement ou de paupérisation.

Le Conseil prend acte.

---

**Secretariaat**

**Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (LB): OCMW-subsidies**

Mijnheer de voorzitter,

Geachte dames en heren schepenen,

Mijnheer de burgemeester,

Beste collega's,

Om het hoofd te bieden aan de ongekende gezondheidscrisis die we doormaken, hebben

alle OCMW's uitzonderlijke subsidies gekregen om de sociale gevolgen van deze COVID-crisis op te vangen en om het risico op schuldenlast en verarming zo veel mogelijk te beperken.

Een "Covid-19"-subsidie van 115 miljoen euro voor de doelgroepen van de OCMW's werd door de federale overheid toegekend via een Koninklijk Besluit van 3 juli 2020. Bovendien werden de werkingsmiddelen met 10 miljoen euro verhoogd om kwetsbare gezinnen te ondersteunen.

Het totale bedrag van de door GGC toegekende subsidies is vastgesteld op 30.000.000,00 euro. Anderzijds kende de gemeente ook een uitzonderlijke subsidie toe aan het OCMW.

Deze subsidies, die bijna een miljoen euro bedragen voor het OCMW van Oudergem, hebben betrekking op al diegenen die de gevolgen van de COVID-19-crisis ondervinden. Deze steun is dus niet beperkt tot de begunstigden van het recht op integratie, maar is bestemd voor alle personen die door het OCMW na een individuele analyse als noodlijdend worden erkend. Het is bedoeld voor iedereen die zich in een moeilijke sociale situatie bevindt en een deel van zijn of haar inkomen en/of koopkracht heeft verloren als gevolg van COVID-19 en die een beroep doet of kan doen op de openbare diensten die tot de taken van het centrum behoren, in welke vorm dan ook.

Deze subsidies moesten tussen 1 maart en 31 december 2020 worden gebruikt. In zijn vergadering van 6 oktober heeft het federale parlement besloten de termijn te verlengen tot 31 december 2021. De sociale en financiële gevolgen van deze crisis liggen inderdaad niet achter ons, integendeel ...

Ik vraag me dan ook een aantal punten af:

- Is de subsidie van 300.000 euro van de gemeente ook na dit jaar verlengd?
- Zo ja, tot wanneer kan het gebruikt worden?
- Plant de gemeente een nieuwe subsidie na de huidige tweede golf, waarvan de gevolgen pas over enkele maanden voelbaar zullen zijn?
- Is er een voorlichtingscampagne gevoerd onder de inwoners als gevolg van de uitzonderlijke subsidies?

Dank u voor uw antwoorden.

Stéphanie PAULISSEN

Gemeenteraadslid - LB

• **Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester**

De OCMW's hebben inderdaad uitzonderlijke subsidies ontvangen om het hoofd te bieden aan de gezondheids crisis als gevolg van Covid 19 van de federale regering en het Gewest. Daarnaast heeft de gemeente Oudergem besloten om een extra subsidie van 300.000 euro toe te kennen aan het OCMW.

De verschillende subsidiërende overheden hebben allemaal de mogelijkheid om de toelagen te gebruiken verlengd tot 31 december 2021.

Voor zover ik weet zijn er momenteel geen nieuwe subsidies gepland door de federale, gewestelijke of gemeentelijke autoriteiten voor het jaar 2021. Ik ga er echter van uit dat als de situatie weer verslechtert, er nieuwe afspraken kunnen worden gemaakt.

Wat de concrete actie betreft, heeft de gemeente Oudergem, in samenwerking met het OCMW, beslist om de gratis telefoonlijn 0800/35.179 en een specifieke pagina op de gemeentelijke site open te houden om hulp te ontvangen (huursteun, medische kosten, energiefacturen, schoolgeld...) van inwoners die in financiële moeilijkheden verkeren als gevolg van de crisis.

Om onze medeburgers over deze maatregelen te informeren, werd ten slotte aan alle

brievensbussen van de gemeente een brief uitgedeeld met uitleg over de praktische aspecten en over de te volgen procedure.

Door deze acties is onze wil dat elke inwoner die het slachtoffer is van de gezondheidscrisis en die, ondanks zijn persoonlijke inspanningen, niet meer geconfronteerd kan worden met de betaling van zijn sociale schulden en/of kritieke uitgaven, het risico van schuldenlast of verarming vermijdt

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0021

**Secrétariat**

**Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de la surveillance des Kiss&Ride**

Monsieur le Président,  
Monsieur le Bourgmestre,  
Chers Collègues,

Des emplacements Kiss&Ride sont installés devant les écoles de la commune et c'est une excellente chose.

Il nous revient cependant de la part de certains parents d'élèves que ces emplacements sont régulièrement occupés par des voitures n'appartenant pas à des parents qui viennent conduire ou rechercher leurs enfants et stationnent donc plus longtemps qu'autorisé. Voire, dans certains cas, par des camionnettes de chantier.

Il en découle évidemment une difficulté supplémentaire à l'heure du début et de la fin des cours et certains parents sont amenés à se garer eux-mêmes en situation difficile, ce qui est évidemment anormal.

Nos questions sont les suivantes :

- Comment le respect des emplacements Kiss&Ride est-il contrôlé ?
- La police effectue-t-elle des rondes régulièrement aux abords des écoles ? Si oui, avec quelle régularité ?
- Quel est le rôle/la compétence des gardiens de la paix dans ce domaine ?
- Si vous évoquez le manque d'effectifs dans votre réponse, ne serait-il pas possible de concentrer la surveillance aux heures d'arrivée et de départ des écoles et d'ainsi « couvrir » toutes les écoles sur une semaine ?

Nous vous remercions.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

• **Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine**

Le respect des emplacements Kiss& Ride peut être contrôlé :

- par la police
- par les stewards
- par les gardiens de la paix assermentés
- par les agents de la voirie assermentés

Une collaboration existe entre les 3 premiers acteurs pour éviter de se retrouver au même endroit au même moment. Les 4e agissent ponctuellement à la demande ou parce qu'ils passent par là.

La police dispose d'une voiture qui patrouille et d'une brigade cycliste. Lorsque des riverains sont garés dessus, la règle est d'assurer le kiss&ride sans procéder à l'enlèvement du véhicule des riverains néanmoins.

Les gardiens de la paix travaillent avec les écoles qui font appel à leur service. Toutes ne le font pas.

Trois gardiens de la paix sont agents constatateurs et peuvent verbaliser le non respect du Kiss&Ride si nécessaire. Mais le but est avant tout de faire de la prévention. Cette année, des documents ont été transmis via les cartables et des flyers distribués aux parents ou apposés sur les pare-brise.

Les stewards n'interviennent que lors d'actions groupées que nous organisons ponctuellement : une semaine de prévention suivie d'une semaine de répression, à la demande des écoles. Ceci ne concerne pas que les Kiss&Ride mais le parking sauvage aux abords des écoles de façon générale.

Les écoles sont aussi invitées, via les associations de parents, à gérer les Kiss&Ride. En effet de nombreux parents sont de facto présents aux entrées et sorties de classes et certains peuvent se permettre de donner un peu de leur temps pour améliorer la mobilité autour de l'école de leurs enfants. Une des grosses problématique restant que les personnes habitant à proximité continuent à venir en voiture aux abords des écoles, refusant toute marche même de très courte durée.

Le Conseil prend acte.

---

### **Secretariaat**

#### **Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over het toezicht van Kiss&Ride**

Meneer de Voorzitter,  
Meneer de Burgemeester,  
Beste collega's,

Kiss&Ride-plaatsen zijn opgezet voor de scholen en dit is een geweldige zaak.

We hebben echter berichten ontvangen van enkele ouders dat deze plaatsen regelmatig worden bezet door auto's die niet toebehoren aan ouders die komen rijden of hun kinderen komen ophalen en dus langer parkeren dan is toegestaan. Zelfs, in sommige gevallen, door voertuigen van ondernemers.

Dit zorgt uiteraard voor extra moeilijkheden tijdens de "spitsuren" van de scholen: aan het begin en het einde van de cursussen. Sommige ouders worden gedwongen om zichzelf te parkeren in moeilijke situaties, wat duidelijk abnormaal is.

Onze vragen zijn de volgende:

- Hoe wordt de naleving van de Kiss&Ride plaatsen gecontroleerd?
- Patrouilleert de politie regelmatig in de omgeving van de scholen? Zo ja, met welke regelmaat?
- Wat is de rol/bevoegdheid van de gemeenschapswachters?
- Als u in uw antwoord verwijst naar het gebrek aan personeel, zou het dan niet mogelijk zijn om de bewaking te concentreren op de aankomst- en vertrektijden van de scholen en zo alle scholen in één week te "dekken"?

Dank u wel.

Jérémy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden MR-Open VLD

- **Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen**

Het na van Kiss& Ride locaties kan worden gecontroleerd:

- door de politie
- door de stewards
- door gemeenschapswachters...
- door beëdigde ambtenaren van de Dienst Wegenis

Er bestaat een samenwerking tussen de eerste 3 actoren om te voorkomen dat ze op hetzelfde moment op dezelfde plaats zijn. De 4de categorie van personeel akte ofwel op verzoek ofwel wanneer ze langskomen.

De politie heeft een auto die patrouilleert en een fietsbrigade. Wanneer er buurtbewoners op geparkeerd staan, is het de regel om de kiss&ride te verzekeren zonder het voertuig toch van de buurtbewoners te verwijderen.

De gemeenschapswachters werken samen met de scholen die een beroep doen op hun diensten. Dat doen ze niet allemaal.

Drie gemeenschapswachters beschikken over de beroegheid om proces-verbalen op te stellen observeren agenten en kunnen overtredingen van de Kiss&Ride te straffen als dat nodig is. Maar het doel is vooral preventie. Dit jaar zijn er documenten verstuurd via schooltassen en flyers die aan de ouders zijn uitgedeeld of op de voorruit zijn gezet.

De stewards komen alleen tussenbeide tijdens groepsacties die we ad hoc organiseren: een week van preventie gevolgd door een week van repressie, op verzoek van de scholen. Dit betreft niet alleen de Kiss&Ride maar ook het wild parkeren in de buurt van scholen in het algemeen.

De scholen worden ook uitgenodigd om via de ouderverenigingen de Kiss&Ride te beheren. Veel ouders zijn de facto aanwezig bij de in- en uitgangen van de klassen en sommigen van hen kunnen het zich veroorloven om een deel van hun tijd te besteden aan het verbeteren van de mobiliteit rond de school van hun kinderen. Een van de grote problemen blijft dat mensen die in de buurt wonen met de auto naar school blijven komen en zelfs voor een zeer korte tijd weigeren te voeten te komen.

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0022

**Secrétariat**

**Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos des repas scolaires dans les écoles communales**

Monsieur le Président,

Monsieur le Bourgmestre,

Chers Collègues,

Depuis janvier 2019, les repas scolaires pour les écoles communales d'Auderghem sont fournis par les cuisines bruxelloises.

Quelques mois après la mise en place de ce nouveau prestataire, les parents ont été amenés

à compléter une enquête (papier) de satisfaction, aussi bien concernant les repas (il était demandé aux parents d'interroger leurs enfants) que concernant le système de commande en ligne et la facturation.

Les résultats de cette enquête n'ont pas été communiqués aux parents. Des parents ont posé la question à la direction et à l'association des parents, mais apparemment sans succès auprès du prestataire.

Nos questions sont les suivantes :

- La commune dispose-t-elle des résultats de cette enquête ?
- Quelles en sont les constats, aussi bien positifs que négatifs ?
- Des améliorations/adaptations sont-elles éventuellement prévues ?
- Le taux de fréquentation des repas chauds est-il similaire à celui enregistré avec le précédent prestataire ?

Nous vous remercions.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

• **Réponse de Madame Élise Willame, Échevine**

Bonjour,

Je vous remercie pour votre question.

Comme vous l'avez précisé, depuis le mois de janvier 2019, les repas chauds de nos écoles sont préparés et livrés par les Cuisines Bruxelloises.

En tant qu'Échevine de l'Enseignement, je siége au Conseil d'Administration des Cuisines Bruxelloises. Ce mandat me permet de faire remonter l'avis et les expériences de terrain vécues par les enfants et leurs parents. Je dois dire que c'est très précieux et apprécié par les parents et l'équipe des Cuisines Bruxelloises.

Entrons maintenant dans le sujet qui nous occupe, les résultats de cette enquête de satisfaction.

Cette enquête s'est déroulée durant la période du 12 au 15 mars 2019. Cette dernière comprenait deux volets ; le premier à destination des parents et le second à destination des enfants.

Pour l'année 2018-2019, **518 enfants étaient inscrits** et ont consommé au moins un repas chaud. Sur ces 518 questionnaires envoyés, les cuisines bruxelloises ont reçu **68% de réponse pour les enfants** et **71% de réponse pour les parents** (ce qui est le meilleur taux de participation parmi les communes associées).

**Dans 81% des cas, les parents** estiment que la cantine répond aux besoins nutritionnels de leurs enfants. Dans 8% des cas, ces derniers estiment que les plats ne comportent pas assez de légumes frais, trop de plats en sauce ou trop de légumes peu connus. Certains souhaitent voir une augmentation de l'offre végétarienne.

Le taux de **satisfaction** des parents par rapport au menu est quant à lui de **84%**.

Les attentes des parents par rapport aux repas servis sont, dans **44% des cas de bénéficié de repas équilibrés à coût abordable**, dans **25% des cas de faire découvrir de nouveaux aliments**, et dans **26%** des cas de proposer aux enfants **un repas complet sur la journée**.

Enfin, les parents semblent très satisfaits du système de commande et de facturation de ces repas (90%) et 98% utilisent les services en ligne.

Pour ce qui est de **l'avis des élèves**, **75%** d'entre-deux estiment que les **repas sont variés**, pour 9% d'avis contraires et 16 % de non-réponse.

L'appréciation du potage est parfois plus mitigée, en effet, **26% des élèves l'apprécient**,

**53% répondent « parfois », et 19 % disent ne pas l'apprécier** pour des raisons de présence de morceaux.

Pour ce qui est du **repas principal**, 43% des élèves l'apprécient, et 50% répondent « parfois ». Les réticences concernent le manque de goût ou encore la sécheresse du poisson.

Dans 46% des cas, les élèves disent avoir découvert de nouveaux aliments.

Dans **63% des cas**, les enfants estiment **ne pas manger tout leur repas**, les raisons de ce chiffre peuvent être expliquées par différents aspects : 13% concernent les quantités trop importantes, 11% pas assez de temps, 31% disent ne pas aimer le repas et 36% ne donnent pas de réponses.

Enfin, lorsqu'on interroge les enfants sur ce qu'ils laissent dans leur assiette, il s'agit pour 43% du potage, 21% de la volaille, le poisson ou la composante végétarienne, 12% des pommes de terres, riz et pâtes, 7% le dessert et 17% sans réponses.

Ces résultats mettent en évidence un avis globalement positif concernant les repas scolaire. Il est bien évident que certains éléments doivent être améliorés. C'est bien le sens que je mets dans ma présence au sein de Conseil d'administration. Je demanderai par ailleurs que lors de la prochaine enquête soit inclus le personnel de surveillance des repas de midi.

Il a aussi été prévu, suite à une proposition d'une association de parent, de créer un « comité du goût » qui regroupe ; le prestataire, le PO, les parents, les enfants et le personnel de surveillance.

Pour ce qui est de la comparaison du nombre de repas fourni par notre ancien prestataire, en moyenne ce dernier délivrait environ **400 repas par jours pour nos 4 écoles**. Les Cuisines bruxelloises livrent quant à elles une **moyenne de 500 repas par jour**.

Pour faciliter les contacts entre les parents et l'équipe des Cuisines Bruxelloises, j'ai organisé une première rencontre avec les équipes des Cuisines bruxelloises et les associations de parents en 2019. J'avais prévu une nouvelle rencontre en avril 2020, mais celle-ci a dû être annulée à la suite du confinement. Dès que cela sera possible, j'organiserai une nouvelle rencontre qui permettra aussi aux équipes des Cuisines Bruxelloises de présenter leurs axes stratégiques de travail pour 2019-2024.

Je pense aussi proposer d'organiser une commission à ce sujet afin que vous présentez ces axes stratégiques et le rapport d'activités.

Merci de votre écoute.

Le Conseil prend acte.

---

## Secretariaat

### **Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over schoolmaaltijden op lokale scholen**

Mijnheer de voorzitter,

Geachte dames en heren schepenen,

Mijnheer de burgemeester,

Beste collega's,

Sinds januari 2019 worden de schoolmaaltijden voor de gemeentescholen van Oudergem verzorgd door de Brusselse keukens.

Enkele maanden na de implementatie van deze nieuwe dienstverlener werd aan ouders gevraagd een (papieren) tevredenheidsenquête in te vullen, zowel met betrekking tot de maaltijden (ouders werd gevraagd hun kinderen te ondervragen) als met betrekking tot het online bestelsysteem en de facturatie.

De resultaten van dit onderzoek zijn niet aan de ouders meegedeeld. Sommige ouders vroegen de directie en de oudervereniging, maar blijkbaar zonder succes bij de aanbieder.



Onze vragen zijn als volgt:

- Heeft de gemeente de resultaten van deze enquête?
- Wat zijn de bevindingen, zowel positief als negatief?
- Zijn er plannen voor verbetering/aanpassing?
- Is het aanwezigheidspercentage voor warme maaltijden vergelijkbaar met dat van de vorige aanbieder?

Dank u wel.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden MR-Open VLD

• **Antwoord van mevrouw Élise Willame; Schepen**

Hallo,

Dank u voor uw vraag.

Zoals u al zei, worden sinds januari 2019 in onze scholen warme maaltijden bereid en geleverd door Brussels Keukens.

Als Schepen van Onderwijs zit ik in de Raad van Bestuur van de Brusselse Keukens. Dit mandaat stelt mij in staat om de meningen en ervaringen van kinderen en hun ouders in het veld naar voren te brengen. Ik moet zeggen dat dit zeer waardevol is en wordt gewaardeerd door de ouders en de ploeg van Brusselse keukens

Laten we het nu hebben over het onderwerp in kwestie, de resultaten van dit tevredenheidsonderzoek.

Dit onderzoek vond plaats in de periode van 12 tot 15 maart 2019. Het bestond uit twee delen; het eerste was gericht op de ouders en het tweede op de kinderen.

Voor het jaar 2018-2019 zijn 518 kinderen ingeschreven en hebben zij minstens één warme maaltijd genuttigd. Van deze 518 verzonden vragenlijsten kregen de Brusselse keukens 68% van de antwoorden voor kinderen en 71% van de antwoorden voor ouders (wat de beste participatiegraad is onder de geassocieerde gemeenten).

In 81% van de gevallen vonden de ouders dat de kantine voldeed aan de voedingsbehoeften van hun kinderen. In 8% van de gevallen vinden deze laatsten dat de gerechten te weinig verse groenten bevatten, te veel gerechten met sauzen of te veel weinig bekende groenten. Sommigen zouden graag een verhoging van het vegetarische aanbod zien.

84% van de ouders zijn tevreden over het menu.

De verwachtingen van de ouders ten aanzien van de aangeboden maaltijden zijn in 44% van de gevallen dat zij kunnen profiteren van evenwichtige maaltijden tegen een betaalbare prijs, in 25% van de gevallen dat zij nieuwe voedingsmiddelen introduceren en in 26% van de gevallen dat zij kinderen de hele dag door een volledige maaltijd aanbieden.

Tot slot lijken ouders zeer tevreden te zijn over het systeem voor het bestellen en factureren van deze maaltijden (90%) en 98% maakt gebruik van de online diensten.

Wat de meningen van de leerlingen betreft, vinden 75% van hen dat de maaltijden gevarieerd zijn, waarbij 9% het tegenovergestelde zegt en 16% niet reageert.

De waardering van de soep is soms meer gemengd, in feite waardeert 26% van de leerlingen het, 53% reageert "soms", en 19% zegt het niet te waarderen vanwege de aanwezigheid van stukken.

Wat de hoofdmaaltijd betreft, heeft 43% van de leerlingen deze gewaardeerd, en 50% heeft "soms" geantwoord. De terughoudendheid betreft het gebrek aan smaak of de droogte van de vis.

In 46% van de gevallen zeggen de kinderen nieuwe voedingsmiddelen te hebben ontdekt.

In 63% van de gevallen hebben de kinderen het gevoel dat ze hun hele maaltijd niet opeten.

De redenen voor dit cijfer kunnen door verschillende aspecten worden verklaard: 13% betreft de hoeveelheden die te groot zijn, 11% niet genoeg tijd, 31% zegt dat ze de maaltijd niet lekker vinden en 36% geeft geen antwoord.

Als de kinderen ten slotte gevraagd wordt wat ze op hun bord achterlaten, zegt 43% dat het soep is, 21% gevogelte, vis of de vegetarische component, 12% aardappelen, rijst en pasta, 7% dessert en 17% geeft geen antwoord.

Deze resultaten laten een algemeen positief oordeel zien over de schoolmaaltijden.

Het is duidelijk dat sommige elementen moeten worden verbeterd. Dit is wat ik bedoel met mijn aanwezigheid in de Raad van Bestuur. Ik zou ook willen vragen om in de volgende enquête het personeel dat verantwoordelijk is voor het toezicht op de schoollunches, op te nemen.

Het was ook de bedoeling om, op voorstel van een oudervereniging, een "smaakcomité" op te richten waarin de aanbieder, de Gemeente, de ouders, de kinderen en het toezichthoudend personeel samenkomen.

Wat betreft de vergelijking van het aantal maaltijden dat door onze voormalige aanbieder werd verstrekt, heeft de voormalige aanbieder gemiddeld ongeveer 400 maaltijden per dag verstrekt voor onze 4 scholen. De Brusselse keukens leveren gemiddeld 500 maaltijden per dag.

Om het contact tussen de ouders en het team van Brussels Keukens te vergemakkelijken, heb ik in 2019 een eerste ontmoeting met de ploegen van Brussels Keukens en de ouderverenigingen georganiseerd. Ik had een nieuwe vergadering gepland in april 2020, maar die moest worden afgelast vanwege de opsluiting. Zodra het mogelijk is, zal ik een nieuwe bijeenkomst organiseren die ook de ploegen van de Brussels Keukens in staat zal stellen hun strategische lijnen voor 2019-2024 te presenteren.

Ik denk er ook aan om voor te stellen een commissie over dit onderwerp in te stellen, zodat u deze strategische lijnen en het activiteitenverslag kunt presenteren.

Dank u voor uw aandacht.

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0023

**Secrétariat**

**Question orale de Monsieur Marc Vandame (LB) à propos du nombre de vols de voiture à Auderghem**

Monsieur le Président,  
Monsieur le Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins  
Chers Collègues,

Nous assistons pour le moment à une recrudescence des vols de voitures sur Auderghem. C'est assez étonnant puisque les statistiques sont en baisse à peu près partout en Région bruxelloise, sauf à Auderghem, commune habituellement réputée tranquille.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Avez-vous connaissance de ces chiffres et avez-vous eu le temps de les analyser ?
- Quelles explications en tirez-vous ?
- Quelles actions envisagez-vous pour lutter contre cette augmentation?

Je vous remercie.  
Marc Vandame  
Conseiller communal

• **Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre**

En tant que Bourgmestre, je reçois régulièrement un état des lieux de la situation sur le territoire de la commune. Lorsque j'ai pris connaissance des chiffres annoncés dans la presse, j'ai demandé un rapport détaillé aux services de police. Que constate-t-on ? Alors que les chiffres étaient assez stables depuis plusieurs années, ils ont doublé entre 2018 et 2019.

58 faits ou tentatives de vol de voitures ont été rapportés à notre zone en 2019. A l'échelon Régional, le nombre de vols de voitures est plutôt en diminution.

Pour être complet, en 2020, les chiffres de vol de voitures sont à la baisse selon les tendances constatées actuellement par notre zone de police.

La marque TOYOTA et plus particulièrement les modèles hybrides sont les véhicules les plus volés en RBC. Cette tendance s'observe depuis plusieurs années. Des bandes organisées se sont spécialisées dans ce trafic en exploitant le système keyless qui présente de sérieuses failles. Il ne faut que quelques minutes pour voler ce type de véhicule. Les vols sont opérés principalement en voirie.

A Auderghem 23 TOYOTA ont été volées en 2019. Ce chiffre n'était que de 4 il y a trois ans. La proximité de l'autoroute et le stationnement en voirie sont sans doute une partie de l'explication.

Le phénomène dépasse largement le cadre local, car il s'agit de bandes organisées qui exportent immédiatement les voitures vers les pays africains notamment. Des enquêtes sont menées par la police fédérale. Des arrestations ont déjà eu lieu dans le passé mais sans avoir pu enrayer le phénomène. Notre police locale enquête également. Au niveau des actions à mener, elles dépendent principalement des services de police qui comme vous le voyez suivent ces faits de près.

Le Conseil prend acte.

---

**Secretariaat**

**Mondelinge vraag van de heer Marc Vandame (LB) over het aantal autodiefstallen in Oudergem**

Mijnheer de voorzitter,  
Geachte dames en heren schepenen,  
Mijnheer de burgemeester,  
Beste collega's,

We zijn momenteel getuige van een opleving van autodiefstallen uit Oudergem.

Dat is vrij verrassend, aangezien de statistieken bijna overal in het Brussels Gewest dalen, behalve in Oudergem, een stad die gewoonlijk als rustig wordt beschouwd.

Mijn vragen zijn dan ook als volgt:

- Bent u op de hoogte van deze cijfers en heeft u de tijd gehad om ze te analyseren?
- Welke verklaringen trek je daaruit?
- Welke maatregelen bent u van plan te nemen om deze toename tegen te gaan?

Dank u wel.  
Marc Vandame

• **Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester**

Als burgemeester ontvang ik regelmatig een politie verslag over de stand van zaken in de gemeente. Toen ik kennis kreeg van de in de pers aangekondigde cijfers, vroeg ik de politie om een gedetailleerd verslag. Wat hebben ze gevonden? Hoewel de cijfers al enkele jaren vrij stabiel zijn, zijn ze tussen 2018 en 2019 verdubbeld.

In 2019 werden 58 incidenten of pogingen tot autodiefstallen in onze buurt gemeld. Op regionaal niveau neemt het aantal autodiefstallen nogal af.

Om volledig te zijn, dalen de autodiefstalcijfers in 2020 volgens de trends die momenteel door onze politiezone worden waargenomen.

Het merk TOYOTA en meer in het bijzonder de hybride modellen zijn de meest gestolen voertuigen in het Brussels Gewest. Deze trend wordt al enkele jaren waargenomen. Georganiseerde bendes hebben zich gespecialiseerd in dit handel door gebruik te maken van het sleutellose systeem, dat ernstige gebreken vertoont. Het duurt maar een paar minuten om dit type voertuig te stelen. De diefstallen vinden voornamelijk plaats op wegen.

In Oudergem zijn in 2019 23 TOYOTA gestolen. Dit cijfer was slechts 4 drie jaar geleden. De nabijheid van de snelweg en de stationering op straat maken waarschijnlijk deel uit van de uitleg.

Het fenomeen gaat veel verder dan de lokale context, aangezien het gaat om georganiseerde bendes die de auto's onmiddellijk naar met name Afrikaanse landen exporteren. De onderzoeken worden uitgevoerd door de federale politie. Er zijn in het verleden al arrestaties verricht, maar zonder het fenomeen te hebben kunnen stoppen. Onze lokale politie doet ook onderzoek. De te ondernemen acties hangen vooral af van de politiediensten die, zoals u ziet, deze feiten op de voet volgen.

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0024

**Secrétariat**

**Question orale de Monsieur Matthieu Pillois (LB) à propos du déménagement temporaire de la Justice de Paix d'Auderghem à Etterbeek**

Monsieur le Président,  
Monsieur le Bourgmestre,  
Mesdames et Messieurs les Echevins  
Chers Collègues,

Le 21 septembre dernier paraissait au Moniteur Belge la décision du Ministre de la Justice, Monsieur Koen Geens, de transférer « temporairement » le siège de la Justice de Paix du canton d'Auderghem à Etterbeek.

Pour rappel, en 2017, après un bras de fer de plus de 8 mois et une pétition qui avait rassemblé plus de 1.565 signatures, le Gouvernement fédéral faisait marche arrière et modifiait son projet de loi sur la réforme des cantons judiciaires. La Justice de Paix d'Auderghem ainsi que le bureau d'aide juridique était sauvé ! Le bourgmestre faisant fonction de l'époque appelait néanmoins à rester vigilant. Je le cite : "Nous avons gagné une bataille mais la Justice de Paix n'est que la partie émergée de l'iceberg. On nous a déjà supprimé les antennes locales des finances et de la police fédérale. Il est clair que le gouvernement fédéral poursuit une stratégie délibérée de détricotage de ses services de

proximité".

Il semble donc que cet appel à la vigilance était de bon ton. Je ne peux dès lors que regretter fortement que le Gouvernement fédéral profite de la situation sanitaire actuelle pour supprimer un service de proximité essentiel pour la vie locale et la résolution des conflits à Auderghem.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Avez-vous été informé officiellement de ce déménagement « temporaire » de la Justice de Paix ?
- Avez-vous plus de précision sur le caractère « temporaire » de ce déménagement ?
- Quels actions comptez-vous prendre dans ce dossier pour rappeler l'importance pour les Auderghemois de bénéficier d'une justice de proximité ?

Je vous remercie.

Matthieu Pillois

Conseiller communal

• **Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre**

Les autorités communales n'ont à aucun moment été informées de cette décision prise par les autorités fédérales. Pour être tout à fait complet, en mars dernier, j'ai reçu un mail de la Greffière en chef faisant fonction m'informant que la Justice de Paix venait recevoir le renom de son propriétaire (ASBL De l'Autre Côté de l'Ecole) et qu'elle devait libérer les lieux pour le 30 septembre prochain. Le Président du Tribunal de Première Instance de Bruxelles avait donné carte blanche à la Greffière afin de trouver un nouveau local sans quoi un regroupement avec la Justice de Paix d'Etterbeek ne serait plus évitable.

La commune d'Auderghem ne disposant pas de locaux disponibles pour accueillir la Justice de Paix, le marché locatif privatif restait l'unique solution.

De mars à la décision de septembre, je n'ai plus été informé de l'évolution des recherches de nouveaux locaux.

Suite à la décision du 21 septembre, j'ai pris en urgence contact avec la Greffière en chef faisant fonction pour obtenir de plus amples détails. La Greffière m'a ainsi informé qu'elle avait trouvé de nouveaux locaux en avril dernier et entamé toutes les démarches pour faire valider cette proposition par le Ministère de la Justice qui a finalement refusé celle-ci et confirmé le déménagement « temporaire » de la Justice de Paix d'Auderghem à Etterbeek. La Greffière n'a également pas contacté les autorités communales en son temps car elle ne souhaitait pas les déranger en pleine gestion de la crise sanitaire. Je ne peux que le regretter.

Le 6 octobre dernier, j'ai donc écrit au nouveau Ministre de la Justice, Monsieur Van Quickenborne, afin d'obtenir de plus amples explications sur la décision de déménagement de la Justice de Paix et lui demander si cette décision était bien temporaire ou non. A ce jour, je n'ai pas reçu de réponse de sa part. Je vais donc le relancer une nouvelle fois avant d'envisager de nouvelles actions afin d'éviter que près de 60.000 personnes ne se voient retirer l'accès à une justice de proximité.

Pour rappel, en 2017, après des semaines de mobilisation et une pétition qui a rassemblé plus de 1.565 signatures, le Gouvernement fédéral avait modifié son projet de loi relatif à la réforme des cantons judiciaires. Cela avait signifié que, sauf nouveau rebondissement, la Justice de paix d'Auderghem-Watermael-Boitsfort était sauvée.

Le Conseil prend acte.

---

## Secretariaat

### Mondelinge vraag van de heer Matthieu Pillois (LB) over de tijdelijke verplaatsing van de Vrederecht van Oudergem naar Etterbeek

Mijnheer de voorzitter,  
Geachte dames en heren schepenen,  
Mijnheer de burgemeester,  
Beste collega's,

Op 21 september publiceerde het Belgisch Staatsblad de beslissing van de Minister van Justitie, de heer Koen Geens, om de zetel van de vrederecht "tijdelijk" te verplaatsen van het kanton Oudergem naar Etterbeek.

Ter herinnering, in 2017, na een armworsteling van meer dan 8 maanden en een petitie die meer dan 1.565 handtekeningen had verzameld, heeft de federale regering haar beslissing ingetrakken en haar wetsvoorstel over de hervorming van de gerechtelijke kantons gewijzigd. De Vrederecht in Oudergem en het bureau voor juridische bijstand zijn gered! De toenmalige waarnemend burgemeester riep niettemin op tot voortdurende waakzaamheid. Ik citeer hem: "We hebben een strijd gewonnen, maar de Vrederecht is slechts het topje van de ijsberg. De lokale afdelingen van de financiën en de federale politie zijn al afgeschaft. Het is duidelijk dat de federale overheid een weloverwogen strategie volgt om haar lokale diensten te ontrafelen".

Het lijkt er dus op dat deze oproep tot waakzaamheid goed in de smaak viel. Ik kan het dan ook alleen maar ten zeerste betreuren dat de federale regering de huidige gezondheidssituatie aangrijpt om een lokale dienst af te schaffen die essentieel is voor het lokale leven en het oplossen van conflicten in Oudergem.

Mijn vragen zijn dan ook als volgt:

- Bent u officieel op de hoogte van deze "tijdelijke" verplaatsing van de Vrederecht?
- Heeft u meer informatie over het "tijdelijke" karakter van deze verhuizing?
- Welke maatregelen denkt u in deze zaak te nemen om de mensen eraan te herinneren dat het belangrijk is dat de bevolking van Oudergem profiteert van rechtbanken in uw buurt?
- Dank u wel.

Matthieu Pillois  
gemeenteraadslid

#### • Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester

De gemeentelijke overheid is op geen enkel moment op de hoogte gebracht van deze beslissing van de federale overheid. Om volledig te zijn, ontving ik afgelopen maart een e-mail van de waarnemend griffier dat de vrederechter zojuist de naam van de eigenaar (VZW De l'Autre Côté de l'Ecole) had ontvangen en dat zij het pand voor 30 september zou verlaten. De Voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel had de griffier carte blanche gegeven voor het vinden van een nieuw pand, zonder welke een hergroepering bij de Vrederecht van Etterbeek niet meer te vermijden zou zijn.

Aangezien de gemeente Oudergem geen ruimte heeft om de Vrederecht te huisvesten, bleef de prive huurmarkt de enige oplossing.

Van maart tot het besluit in september werd ik niet op de hoogte gebracht van de voortgang van de zoektocht naar een nieuw pand.

Na de beslissing van 21 september heb ik met spoed contact opgenomen met de waarnemend hoofdgriffier voor meer details. De griffier deelde mij mee dat zij in april jongstleden een nieuw pand heeft gevonden en alle nodige stappen heeft ondernomen om het voorstel te laten valideren door het Ministerie van Justitie, dat het uiteindelijk heeft geweigerd en de "tijdelijke" verplaatsing van de Vredegerecht van Oudergem naar Etterbeek heeft bevestigd. De griffier heeft destijds ook geen contact opgenomen met de gemeentelijke autoriteiten, omdat zij hen niet wilde storen in het kader van het beheer van de gezondheids crisis. Ik kan hier alleen maar spijt van krijgen.

Op 6 oktober heb ik daarom de nieuwe minister van Justitie, de heer Van Quickenborne, aangeschreven om nadere uitleg te krijgen over de beslissing om de Vredegerecht te verplaatsen en hem te vragen of deze beslissing inderdaad tijdelijk was of niet. Tot nu toe heb ik geen antwoord van hem ontvangen. Ik ga het dan ook opnieuw lanceren voordat ik nieuwe acties overweeg om te voorkomen dat bijna 60.000 mensen de toegang tot de lokale rechtbank wordt ontzegd.

Ter herinnering: in 2017, na weken van mobilisatie en een petitie die meer dan 1.565 handtekeningen opleverde, had de federale regering haar wetsvoorstel over de hervorming van de gerechtelijke kantons gewijzigd. Dit had tot gevolg dat, behoudens een nieuwe wending, de Vredegerecht in Oudergem-Watermaal-Bosvoorde werd gered.

De Raad neemt akte.

---

26.11.2020/A/0025

**Secrétariat**

**Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de l'Assemblée des Habitants d'Auderghem**

Monsieur le Président,  
Monsieur le Bourgmestre,  
Chers Collègues,

Nous lisons avec intérêt que la première réunion de l'Assemblée des Habitants d'Auderghem s'est tenue le 12 novembre. C'est une initiative intéressante et novatrice, ce que nous tenons à saluer.

Nous aimerions cependant disposer de davantage d'informations sur la manière dont se déroule concrètement le processus, et ce d'autant plus que les élus sont par définition exclus de l'assemblée.

Nos questions sont les suivantes :

- Dans quel état d'esprit s'est déroulée la première réunion? Quels sont les thèmes abordés et quelles en sont les conclusions ? Quelles suites la majorité donnera-t-elle à cette première réunion ?
- Quels membres du collège y assistaient-ils et pourquoi ? La majorité serait-il d'accord d'inviter au moins un conseiller communal par parti politique en tant que simple observateur ?
- Quelles sont les prochaines dates des réunions à venir et quels thèmes seront abordés ?
- Quelles sont les prochaines étapes prévues pour assurer le retour d'information vers le Conseil communal ainsi que l'ensemble de la population ?

Nous vous remercions.

• **Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine**

Etat d'esprit très positif, bonne ambiance entre les participants qui faisaient connaissance pour la première fois.

Plus de 70 personnes connectées sur 100 membres de l'Assemblée Des Habitants.

4 personnes 'fracturées numériquement' invitées à participer avec du matériel communal depuis la Maison communale.

Les échanges ont eu lieu en « plénière » et par quartiers (sous-salles dans zoom), dans l'ordre chronologique :

- apprendre à se connaître (brise-glace avec la carte et les souvenirs et le vote en ligne) (par quartier)
- Les grandes règles de la discussion en groupe (parler en 'je', respect, modération de la parole, etc.) en vue d'une autonomisation pour les futures réunions en Assemblée De Quartier
- Centralisation de toutes les questions des participants et réponses de l'échevine et de l'administration (missions, rôle, cadre légal, critères pour les projets BP, etc.) (plénière)
- Présentation des différentes fiches constituant leur Livre de Quartier (fiche travail, Budget Partagé, organisation) par l'administration (plénière)
- Explication et conseils pour la tenue de leur première réunion en Assemblée De Quartier où ils commenceront à co-construire avec la commune le dispositif du Budget Partagé (par quartier)
- appel à volontaires pour test/démo de la future plateforme participative en ligne (plénière)

Conclusion : participants majoritairement satisfaits, la totalité des questions posées ont reçu une réponse de la part de prestataire, de l'administration ou du Collège. Bonne compréhension générale de leur rôle et de leur mission

Suite : Deuxième Assemblée Des Habitants le 10/12, avec une réunion en Assemblée De Quartier par quartier entre-temps

Comme dit ci-dessus : Il faut bien distinguer deux moments dans la réunion du 12/11 :

- 1 plénière à plus de 70 personnes pour briser la glace et répondre à toutes les questions de manière transparente devant l'ensemble des participants
- 10 réunions en Assemblée De Quartier (1 par quartier) où ont été abordés la répartition des rôles au sein de leur groupe, la fixation d'une date pour la prochaine réunion et tout sujet propre au quartier

Je rappelle que le processus de participation citoyenne a pour but, entre autres, de redonner confiance aux citoyens dans les politiques, de leur donner la parole, de les faire participer activement à la vie de la cité. L'idée est donc justement que le monde politique n'interfère pas dans les débats des citoyens, qu'ils se sentent à l'aise de parler librement. Le système de rapportage prévu (voir plus bas) permet à toutes et tous de suivre le processus par ailleurs.

En visionnant la vidéo, vous constaterez que seuls le Bourgmestre et moi étions partiellement présents et :



1. que les travaux sont modérés par un tiers neutre
2. que l'intervention du Bourgmestre s'est limitée à un mot d'accueil (même pas 5 minutes sur les 2h50 de réunion)
3. et que mon intervention s'est limitée à donner des informations d'ordre pratique et à répondre aux questions légitimes des participants, toujours en compagnie de la coordinatrice de la participation et pour cette réunion de lancement
4. qu'en Assemblée De Quartier, les participants ont déjà travaillé de manière autonome (aucun politique) et continuent de le faire.

Si le politique est amené à intervenir en Assemblée Des Habitants ou en Assemblée De Quartier, c'est donc uniquement en qualité d'expert délivrant une information (jamais en tant que participant), cela essentiellement à la demande des participants eux-mêmes. En ce sens, il est tout à fait possible que les conseillers soient amenés à participer à des Assemblée Des Habitants.

Tout cela est décrit dans le règlement.

Prochaines dates en Assemblée De Quartier : 10 dates choisies entre le 17/11 et le 3/12 par les Assemblée De Quartier eux-mêmes

Thèmes abordés : le Budget partagé (lecture du règlement et en particulier des critères à respecter pour les projets, première idéation et suggestions de projets (3 à 5 par Assemblée De Quartier), tout cela en préparation de leur deuxième Assemblée Des Habitants du 10/12.

Deadline pour envoyer leurs idées de projets au service concerné : 6/12

Prochaine date Assemblée Des Habitants : 10/12

Thème abordé : le Budget partagé à choix des thématiques pour l'année 2021 sur base des projets et idées des 10 Assemblée De Quartier (ce sont les membres de l'Assemblée Des Habitants qui décideront véritablement des thématiques pour le BP de l'année à venir

Je vous invite encore une fois à relire le règlement Assemblée Des Habitants approuvé l'année dernière qui prévoit des mécanismes précis de restitution. Il y a donc bien un PV qui est prévu et qui a été publié sur le site web de la commune (le format digital ayant l'avantage de permettre l'enregistrement vidéo). A terme, tout sera centralisé sur la future plateforme dédiée (crise oblige, on a pris un an de retard : ce développement spécifique sur la plateforme sera fait en 2022, 2021 étant consacrée au Budget Partagé).

Le Conseil prend acte.

---

## Secretariaat

### **Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-OpenVLD) over de Vergadering van de inwoners**

nheer de voorzitter,

Mijnheer de burgemeester,

Geachte collega's,

We lezen met belangstelling dat de eerste vergadering van de Oudergemse Bewonersvergadering op 12 november is gehouden. Dit is een interessant en innovatief initiatief, dat we graag verwelkomen.

We zouden echter graag meer informatie willen hebben over de manier waarop de werkwijze daadwerkelijk plaatsvindt, vooral omdat gekozen vertegenwoordigers per definitie zijn uitgesloten van de vergadering.

Onze vragen zijn als volgt:

- In welke gemoedstoestand werd de eerste bijeenkomst gehouden? Welke

onderwerpen werden besproken en wat waren de conclusies? Welke follow-up zal de meerderheid geven aan deze eerste bijeenkomst?

- Welke leden van het college waren aanwezig en waarom? Zou de meerderheid ermee instemmen om ten minste één gemeenteraadslid per politieke partij als gewone waarnemer uit te nodigen?
- Wat zijn de volgende data van de komende bijeenkomsten en welke onderwerpen zullen worden besproken?
- Wat zijn de volgende stappen die gepland zijn om te zorgen voor terugkoppeling naar de gemeenteraad en naar de bevolking als geheel?

Dank u wel.

Jérémy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsliden MR-Open VLD

• **Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, Schepen**

Er was een zeer positieve gemoedstoestand, goede sfeer onder de deelnemers die elkaar voor het eerst leerden kennen.

Meer dan 70 mensen hebben zich aangesloten op de 100 leden van de Vergadering van de Inwoners.

4 'digitaal gebroken' mensen werden uitgenodigd om deel te nemen met gemeentelijke materiaal van het gemeentebestuur.

De uitwisselingen vonden plaats in 'plenaire' en per kwartier (subzalen in zoom), in chronologische volgorde:

- elkaar leren kennen (ijsbreker met kaart en souvenirs en online stemmen) (per buurt)
- De belangrijkste regels van de groepsdiscussie (spreken in 'ik', respect, matiging van de toespraak, etc. met het oog op empowerment voor toekomstige vergaderingen van de Buurtvergadering).
- centralisatie van de vragen van alle deelnemers antwoorden van de schepen en het bestuur (opdrachten, rol, wettelijk kader, criteria voor PB-projecten, enz.
- Presentatie van de verschillende fiches van hun Buurtboek (werkblad, gedeelde begroting, organisatie) door de administratie (plenair)
- Uitleg en advies voor het houden van hun eerste bijeenkomst in de Buurtvergadering waar ze samen met de gemeente de gedeelde begroting systeem (per wijk) gaan opzetten.
- oproep voor vrijwilligers voor test/demo van het toekomstige online participatieplatform (plenair)

Conclusie: De deelnemers waren overweldigend tevreden en alle gestelde vragen werden beantwoord door de opdrachtnemer, de administratie of het College. Goed algemeen begrip van hun rol en missie

Vervolg: Tweede Vergadering van de Inwoners op 10/12, met intussen één vergadering in de Buurtvergadering per wijk.

Zoals gezegd: Er moeten twee momenten in de vergadering van 12/11 duidelijk worden onderscheiden:

- 1 plenaire vergadering met meer dan 70 personen om het ijs te breken en alle vragen op een transparante manier te beantwoorden in het bijzijn van alle

deelnemers.

- 10 Buurtvergaderingen (1 per wijk) waar de rolverdeling binnen hun groep, het vaststellen van een datum voor de volgende vergadering en eventuele buurtspecifieke onderwerpen werden besproken.

Ik herinner u eraan dat een van de doelstellingen van het burgerparticipatieproces is het vertrouwen van de burgers in de politiek te herstellen, hen een stem te geven, hen actief te laten deelnemen aan het leven van de stad. Het idee is dus juist dat de politieke wereld zich niet moet mengen in de debatten van de burgers, dat zij zich op hun gemak moeten voelen om vrij uit te spreken. Het geplande rapportagesysteem (zie hieronder) stelt iedereen in staat om het proces op andere manieren te volgen.

Als je de video bekijkt, zul je zien dat alleen de burgemeester en ik gedeeltelijk aanwezig waren en :

1. dat het werk wordt gemodereerd door een neutrale derde partij
2. dat de interventie van de burgemeester zich beperkte tot een welkomstwoord (nog geen 5 minuten van de vergadering van 2u50)
3. en dat mijn interventie zich beperkte tot het geven van praktische informatie en het beantwoorden van de legitieme vragen van de deelnemers, steeds in het gezelschap van de participatiecoördinator en voor deze kick-off meeting
4. dat de deelnemers in de Buurtvergadering al autonoom hebben gewerkt (geen politiek vertegenwoordiger) en dat nog steeds doen.

Als de politicus tussenbeide komt in een Wijkvergadering of een Wijkvergadering, dan is hij alleen als informatiedeskundige (nooit als deelnemer), voornamelijk op verzoek van de deelnemers zelf. In die zin is het heel goed mogelijk dat raadsleden worden opgeroepen om deel te nemen aan de vergadering van de bewoners.

Dit alles staat beschreven in het reglement.

Volgende data voor de Wijkvergadering: 10 data gekozen tussen 17/11 en 3/12 door de Wijkvergaderingen zelf.

Onderwerpen die aan bod komen: de gedeelde begroting (lezing van de regels en in het bijzonder de criteria die in acht moeten worden genomen voor projecten), eerste idee en suggesties voor projecten (3 tot 5 per wijkvergadering), dit alles ter voorbereiding van hun tweede bewonersvergadering op 10/12.

Uiterste datum voor het versturen van projectideeën naar de betreffende afdeling: 6/12

Volgende datum van de Bewonersvergadering: 10/12

Onderwerp: het gedeelde budget met een keuze van thema's voor 2021 op basis van de projecten en ideeën van de 10 Buurtvergaderingen (het zijn de leden van de Bewonersvergadering die daadwerkelijk zullen beslissen over de thema's voor het PB van het volgende jaar).

Ik nodig u nogmaals uit om de vorig jaar goedgekeurde verordening van de Vergadering van de Inwoners te herlezen, die voorziet in precieze restitutiemechanismen. Er is inderdaad notulen voorzien die op de website van de gemeente is gepubliceerd (het digitale formaat heeft als voordeel dat video-opname mogelijk is). Uiteindelijk zal alles gecentraliseerd worden op het toekomstige dedicated platform (door de crisis lopen we een jaar achter op schema: deze specifieke ontwikkeling op het platform zal plaatsvinden in 2022, 2021 wordt besteed aan het Shared Budget).

De Raad neemt akte.

**Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de l'accès des voitures au Rouge-Cloître**

Monsieur le Président,  
Monsieur le Bourgmestre,  
Chers Collègues,

La presse (Sud Presse du 14 novembre 2020) s'est fait l'écho de l'impossibilité, dimanche 8 et mercredi 11 novembre, d'accéder en voiture au Rouge-Cloître. Selon vos déclarations, Monsieur le Bourgmestre, il s'agirait d'une initiative de la Région (Bruxelles-Environnement), et non de la commune ni de la zone de police.

Nous comprenons que le beau temps et le confinement ont incité de nombreux promeneurs à fréquenter le site. Nous comprenons aussi que la circulation est difficile dans ce secteur et qu'il faut éviter au maximum d'importants rassemblements de personnes.

Nous regrettons cependant que les promeneurs n'aient pas été avertis et qu'aucune solution de mobilité ne soit proposée aux moins valides qui souhaitent eux aussi profiter de la beauté des lieux. En effet, l'accès au Rouge-Cloître à pied est soit très pentu, soit très long si l'on a du mal à marcher.

Nos questions sont les suivantes :

- La commune a-t-elle été informée de l'initiative de la Région ? A-t-elle pu donner son avis, qui était apparemment qu'il n'y avait pas de problème dans le secteur ?
- Si ni la commune ni la police n'ont été informées, ne faudrait-il pas envisager un autre mode de fonctionnement pour éviter que cette situation ne se reproduise ?
- A plus long terme, quelles solutions la commune envisage-t-elle pour répondre à une double question :
  - Comment régler le problème de la circulation automobile dans ces allées étroites et sur un parking aussi minuscule qu'inesthétique ?
  - Si le parking devait être supprimé ou limité, comment pourrait-on aider les personnes moins valides à accéder au site ?

Nous vous remercions.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

**• Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine**

La commune n'a pas été informée de l'initiative de la Région.

La commune n'a pas pu donner son avis.

Je ne comprends pas votre remarque « qu'il n'y avait pas de problème dans le secteur ».

Oui, il faut envisager un autre mode de fonctionnement, Bruxelles-Environnement l'a promis entretemps.

Pour vos deux dernières questions, je vous renvoie vers Bruxelles-Environnement, que nous avons déjà contacté et à qui nous avons également rappelé qu'il convenait de tenir compte de l'accès au site pour les personnes moins valides.

**• Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre**

En tant que Bourgmestre, je vous confirme que je n'ai pas été averti de la fermeture de l'accès par les services de Bruxelles-Environnement, gestionnaire du site. Cette situation est extrêmement dommageable car elle a entraîné un report de stationnement parfois

sauvage dans les quartiers jouxtant le site. Cette gestion n'est plus acceptable comme la d'ailleurs reconnu Bruxelles Environnement. Ils se sont également engagés à rédiger un protocole sur l'accès au site pour que cette situation ne se reproduise plus à l'avenir. J'y serai particulièrement attentif. Une gestion coordonnée de l'accès en voiture du site est plus que nécessaire. Le lieu est très exigu et doit être bien géré pour assurer que les services de secours puissent en tout temps accéder au site.

Le Conseil prend acte.

---

## Secretariaat

### **Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over de toegang tot het Rouge-Cloître.**

Mijnheer de voorzitter,  
Geachte dames en heren schepenen,  
Mijnheer de burgemeester,  
Beste collega's,

De pers (Sud Presse, 14 november 2020) berichtte op zondag 8 en woensdag 11 november dat het onmogelijk was om de Rode-Klooster met de auto te bereiken. Volgens uw verklaringen, mijnheer de burgemeester, zou het een initiatief zijn van het Gewest (Leefmilieu Brussel), en niet van de gemeente of de politiezone.

We begrijpen dat het goede weer en de opsluiting veel wandelaars hebben aangemoedigd om de site te bezoeken. We begrijpen ook dat het verkeer in deze sector moeilijk is en dat grote bijeenkomsten van mensen zoveel mogelijk moeten worden vermeden.

Wij betreuren echter dat de wandelaars niet gewaarschuwd zijn en dat er geen mobiliteitsoplossingen worden aangeboden aan gehandicapten die ook van de schoonheid van de site willen genieten. Inderdaad, de toegang tot de Rode-Klooster te voet is ofwel zeer steil ofwel zeer lang als u moeite heeft met lopen.

Onze vragen zijn de volgende:

- Is de gemeente op de hoogte van het initiatief van het Gewest? Heeft zij haar mening kunnen geven, die blijkbaar geen probleem was in het gebied?
- Als noch de gemeente, noch de politie op de hoogte zijn gebracht, moet er dan niet een andere manier van werken worden overwogen om een herhaling van deze situatie te voorkomen?
- Welke oplossingen ziet de gemeente op langere termijn voor een tweeledige vraag:
  - Hoe los je het probleem van het autoverkeer in deze smalle steegjes en op een even kleine als lelijke parkeerplaats op?
  - Als de parking wordt verwijderd of beperkt, hoe kunnen gehandicapten dan worden geholpen om toegang te krijgen tot het terrein?

Dank u wel.

Jérémy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden MR-Open VLD

#### **• Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, Schepen**

De gemeente is niet op de hoogte van het initiatief van het Gewest.

De gemeente heeft zich niet kunnen uitspreken.

Ik begrijp dat uw opmerking "dat er geen probleem was in het gebied" niet.

Ja, we moeten een andere manier van werken overwegen, zoals Leefmilieu Brussel ondertussen heeft beloofd.

Voor uw laatste twee vragen verwijs ik u naar leefmilieu Brussel, waarmee we al contact hebben opgenomen en waar we u er ook aan hebben herinnerd dat er rekening moet worden gehouden met de toegang tot de site voor mensen met een handicap.

• **Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester**

Als burgemeester kan ik bevestigen dat ik niet op de hoogte was van de sluiting van de toegang door de diensten van Leefmilieu Brussel, de beheerder van de site. Deze situatie is uiterst schadelijk omdat het heeft geleid tot het uitstellen van soms ongecontroleerd parkeren in de buurten die aan het terrein grenzen. Dit beheer is niet langer aanvaardbaar, zoals trouwens wordt erkend door Leefmilieu Brussel. Zij hebben zich er ook toe verbonden een protocol op te stellen over de toegang tot de site, zodat deze situatie zich in de toekomst niet meer voordoet. Ik zal hier bijzonder goed op letten. Een gecoördineerd beheer van de toegang van auto's tot de site is meer dan noodzakelijk. Het terrein is erg krap en moet goed worden beheerd om ervoor te zorgen dat de hulpdiensten te allen tijde toegang hebben tot het terrein.

De Raad neemt akte.

Levée de la séance à 22:30  
Opheffing van de zitting om 22:30

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs